

STARGATE ODYSSEY

EPISODA 1-07

„DETOUR“

VERZE: SCÉNÁŘ v 1,0

Délka:
53 stran

Námět:
Noximo
Raynor

Scénář:
Noximo
Ashrak

„Korekce“:
Raynor

Hrají:
N/A

2007 Homer Productions - ve spolupráci s SG1.cz.

Stargate, Stargate SG-1, Stargate: Atlantis are properte of MGM/UA. Stargate, Stargate SG-1, Stargate: Atlantis are the property of MGM/UA. This script is written for entertainment purposes only, and no money has exchanged hands. This materal may not be reproduced without expressed permission of its authors. SGO.SG1.cz is an unofficial fan site.

POJMY PRO ČTENÍ:

N/A

TEASER

FADE IN:

EXT. KOMPLEX - NOC

Záběr na doutnající ruiny vzdáleného komplexu. Jde o trosky mohutné železobetonové budovy, CGI. Vše pozorujeme z paluby bedrosanského stroje, stejného, jako v dobách SG-1. Jak se záběr oddaluje, vidíme, že se oknem ven dívá komandér RILLAN. Pak se otočí zpátky ke kameře.

RILLAN: Kde je kruh?

Střih, záběr na jednoho z důstojníků.

DŮSTOJNÍK: Ten jsme již zajistili, instalovali jsme clonu.

Rillan vypadá naštvane. Udeří do zdi stroje.

RILLAN: Jak se to zatraceně mohlo stát?! Měli jsme dokonalé zabezpečení...

DŮSTOJNÍK: Zdá se, že Věrozvěsti zajali jedno z našich komand venku a nasadili jim něco do hlav. (pauza) Poslední záznam z komplexu mluví o invazi brouků skrze kruh. Naši byli překvapeni a po rychlém selhání ob-

Rillan ho přeruší.

RILLAN (nahlas): Víím, že jsme si to odpálili sami, děkuji!

Komandér se na chvíli odmlčí. Důstojník se ho zeptá.

DŮSTOJNÍK: Všimli si Optricové exploze?

RILLAN: Hrozí nám vypovězením příměří! (povzdech) Tak vážné to nebylo celé roky...

Pak se na moment odmlčí.

RILLAN: Instalovali jste tedy zatím clonu, ano?

Důstojník kývne.

DŮSTOJNÍK: Ano, ale...

RILLAN: Ale co?

DŮSTOJNÍK: Ale jakmile záchranáři vykopali z trosek kruh, zkusili jsme ho aktivovat. (pokrčí rameny) Máme venku ještě několik komand.

Rillan přikývne.

DŮSTOJNÍK: Jenže nenaběhl. (pauza) Prostě nefungoval.

Rillan si povzdechne.

RILLAN: Zřejmě ho poškodila exploze.

DŮSTOJNÍK: Ani se ho nedotkla... Po diagnostice jsme zjistili, že mu něco brání v aktivaci, nějaký příkaz zvenčí.

Rillan se na něho podívá.

RILLAN: Myslíte, že nám Ori na dálku odstavili kruh... Nějakým virem?

Důstojník pokrčí rameny.

DŮSTOJNÍK: Mohli to být oni, nebo Pakt, nebo Jaffové.

RILLAN: Pakt ani Jaffové si nás ani pořádně nevšimli... (pauza) Tak či tak, rozkazy z vyšších míst v případě ztráty komplexu mluví jasně.

Detail na Rillana.

RILLAN: Umístěte kruh do karanténní oblasti a sejměte clonu. Pro případ, že ji rozjedete. (pauza) Už nebudeme riskovat ztrátu dalšího komplexu. (pauza) A samozřejmě maximální ostražitost. Pokud něco nepřátelského projde skrze, víte co dělat.

Důstojník kývne.

FADE OUT

ZNĚLKA

FADE IN

Znělka začíná nápisem, mottem celého seriálu, a potom pokračují v rychlém sledu scény z předchozích dílů.

EVERY ODYSSEY HAS A STORY...

Kamera je 30 000 km od planety, vidíme celou polokouli Země, jejíž východní část je již osvětlena Sluncem. Ale jen na krátký okamžik, protože do záběru vstoupí rychle se pohybující Ha'tak a zakryje celou Zemi. Střih na admirála Ivanovou, která promlouvá ve velitelském středisku Gara.

IVANOVOVÁ (mimo záběr): Čeká nás dlouhá cesta k tomu, získat zpět Zemi, získat zpět náš domov. (odmlka) Každý si ale musí uvědomit jednu věc. Nebude to zadarmo. (v záběru): Protože tato cesta znamená nejen krev a oběti, ale i ztrátu části našeho lidství. Musíme použít všech prostředků, co máme k dispozici, ať už budou jakékoliv!

Kamera se oddálí a vidíme chodbu moderního komplexu, jde o pařížský kosmodrom, ze kterého startovala Odyssey. Bílá podlaha a na zdech velké zarámované fotky nebo obrazy pozemských lodí.

Na jedné z křižovatek spatříme vycházet generála Hammonda a plukovníka Dilla, dobrého přítele plukovníka Piersona, procházejí dlouho širokou chodbou, vidíme je zepředu.

HAMMOND: Kdy se vracíte na svého Leonida?

DILL: Brána v JSGC bude volná až zítra.

Střih. Záběr na Zelenku sedícího v monitorovací místnosti podzemního komplexu v Garu. Za ním stojí doktor Langham a plukovník Samuels - který vypadá rozčileně.

SAMUELS: Nemusím vám snad říkat, že tohle je vaše poslední šance na bezpečnou práci. Pokud nechcete jít do trestanecké kolonie k dalším dezertérům, pošleme vás k OSGC.

Samuels odejde z místnosti. Uvnitř zůstane jen Radek a Langham. Střih na Zelenku sedícího v malé potmělé místnosti, ozařované pouze světlem notebooku. Radek nahrává zprávu.

ZELENKÁ: Končím totiž na tomhle projektu. Nemyslím si, že je dobré ti říct podrobnosti, ne teď, ale jednou určitě. Přeřadili mě na asgardské jádro a mise v poli. (pauza) Hodně nasazení.

Střih, interiér jeskyně, záběr na stojícího plukovníka Mitchella, okolo jsou američtí a britští vojáci.
Kamera se zaměřuje na Camerona.

MITCHELL: Naším úkolem zdržovat a zdržovat, než Leonidas dorazí.

Detailní záběr na Mitchellův obličej.

MITCHELL: A on dorazí.

Střih, Mitchell a Griffith v malé místnosti, v předmístnosti jádra, vše je chirurgicky čisté.

GRIFFITH: Kdyby ta vaše NID to podělané jádro lépe uklidila...

Střih do Cheyenne Mountain, přímo před bránu ve starém SGC. Okolo jsou ranění, všude špína. U jednoho raněného klečí zoufalá Liu.

LIU (hystericky): Nech toho, ty bastarde... nech toho! Ty budeš žít, slyšíš!?
Budeš žít a...

Voják upadne do bezvědomí.

Sekundový záběr na dlaně Liu držící vojákovu ramena. Na zlomek sekundy nepatrně zazáří.

Liu si toho nevšimá a ještě s ním třese, ale náhle ji někdo chytne za rameno a od zraněného vojáka ji odtrhne.

Střih. Doktor Anguiano si klekne k vojákovu kterým Liu třásla a zkontroluje jeho puls. Zmateně se podívá na jeho hrudník, kde je několik ran po zásahu tyčovou zbraní křižáků. Voják se probudí a dívá se na oba. Anguiano se otočí k jednomu z mediků.

ANGUIANO (nahlas): Proč tu ten muž ještě je? Vždyť už je ošetřený!

Střih na Dakaru. Pohled na Liu stojící před aktivovanou bránou. Zvedá ruku na pozdrav, loučí se s Albertem.

Alberto Rici jí také zamává a nasedá do hummeru. Nádvoří je celé zaplněné Jaffy v bojovné náladě. (CGI) Všichni jsou v plné zbroji, zvedají tyčové zbraně nad hlavu a vykřikují bojovná hesla za Republiku.

Liu se znechuceně otočí a projde bránou.

Záběr na několik černochoů od hlavy po nohy zabalené v hadrech různých barev. Drží v rukou pušky AK-47. Jsou schovaní u schodiště v nějakém době. Zvenku je slyšet nejasně hulákání davu, zvuky rozbíjeného skla a několik výstřelů. Slyšíme hlas Ann.

ANN (mimo záběr): Znáte toho technika z hangáru? Říkají mu Malej Joe. Dneska celé odpoledne mluvil jen o nějaké vlně uprchlíků, která míří ze severu.

Dovnitř vejde nějaká stejně zahalená hubená žena a podává jim bochník chleba. Všichni ho vyhladověle začnou dělit a zoufale jíst. Žena vyjde zase ven a kamera s ní - vidíme nebe nad městem zatažené mohutnými doutnajícími požáry. Záběr je prokládán dialogem Piersona a Kekany.

KEKANA (mimo záběr): Zločinci jsou v každém státě, plukovníku. Ale když nastanou takové mimořádné okolnosti jako nyní... (pauza) Myslím, že jediným řešením je stanné právo.

PIERSON (mimo záběr): Myslel jsem, že na zajištění města nemáme dost mužů.

KEKANA (mimo záběr): Pokud zorganizujeme milice a policii, pokud oslabíme naše hlídky a pokud zpřísníme zákaz vycházení, tak by to šlo. Ale je to jen jedno město z mnoha...

Záběr se vrátí na otevřenou hvězdnou bránu v komplexu na Garu. Okolo postávají vojáci připravující se na misi skrze ni. Slyšíme znovu v ozvěně hlas admirálky Ivanovové.

IVANOVOVÁ (mimo záběr): Musíme použít všech prostředků, co máme k dispozici, ať už budou jakékoliv!

FADE OUT

ZNĚLKA STARGATE ODYSSEY SEASON 1

HUDBA: **S-33 Leaves Port** (1:43) Z OST U-571 RICHARDA MARVINA

OPENING IN

Odyssey. Záběr na Thora ve strojovně Odyssey, říkajícího Carterové, že lidé ze Země jsou Pátou rasou.

Paříž. CGI. Vidíme směrem na jihovýchod z druhého stupně věže. Všechno se utápí v rudé barvě z klesajícího slunce. Dlouhý stín Eiffelovy věže dopadá na Martova pole, která jsou plná kráterů, těl a vojáků. Hvězdná brána je obklopena štítem. Z oken Ecole Militaire směřuje k bráně střelba. Co je ale nejhorší, celou levou část města od Martových polí zaujímá křižník Ori, třída Cyclop, stejná, jaká poprvé proletěla superbránou. Křižník je o více jak dvě stě metrů vyšší než Eiffelova věž a doslova vyplňuje třetinu záběru.

Joint Stargate Command. Částečně CGI. Vidíme podzemní nového komplexu hvězdné brány. Rozlehlou místnost, podobnou té z NORADu. Na jedné straně je velká řídicí místnost s obrazovkami na konci, na druhé straně podobně rozlehlá místnost plná vojáků, tanků, scorpionů a railgunů... a hvězdné brány. Nad ní je logo UNATSEC, včetně typického ‚A‘ symbolu Tau‘ri. Vidíme zde také DHD připojené k počítači.

Orbita Země. CGI, externí záběr na zboku Freedom trhanou explozí a proudy dronů.

Jednotlivé části lodi explodují nebo jsou rvány explozivní dekompresí. Nakonec vyletí jeden proud dronů z můstku do vesmíru a my vidíme, jak můstek exploduje do vesmíru.

Střih. CGI, externí záběr z dálky. Všech jedenáct pozemských lodí je rváno na kusy proudy dronů a jedna po druhé se rozpadají nebo explodují do shluku trosek.

Nad Epsilon Eridani. Vidíme oslepující oranžově-rudou záři slunečního povrchu, který vyplňuje polovinu obrazovky. Druhou polovinu vyplňuje vesmír. I na nebi se ale vyjímá gigantická rudá koronální smyčka, stoupající milióny kilometrů nad povrch hvězdy. Součástí celé scény je (a bude) i tetelení atmosféry hvězdy. Teploty jdou do tisíců stupňů. CGI. V pravém horním rohu se najednou objeví hyperprostorové okno, a z něho vyskočí malý objekt. Krátce poté se objeví okno znovu. **Vyletí z něho Odyssey.** (zlom v hudbě)

Záběr ze zadu na Odyssey a Alexandra směřující pod palbou k nepřátelské flotile. Jejich štíty se pod náporem přesnější palby prohýbají. CGI. Obě lodě směřují dále od kamery. Pod nimi rudý oceán plasmy, nad nimi monumentální rudá koronální smyčka.

Záběr zepředu na zamračeného plukovníka **Roberta Piersona** sedícího na otrásajícím se můstku Odyssey. Dívá se dopředu.

Nevadská poušť se spoustou komplexů a hangárů okolo, několik runwayí; spousta světel. Na západě je ještě modrá záře po zapadajícím slunci. Vidíme základnu v Groom Lake, neboli Oblast 51, hlavní dok pozemské flotily. K tmavě modrému se vznášejí deset různých majestátních lodí. Několik lodí třídy Deдалos, třídy Prométheus a několik nových podpůrných, menších lodí třídy Yakami a dvě vlnkové velké lodě třídy Ajax. Jednou z Ajaxů je i EJF Freedom. „Kamera“ se mírně třepe a krajem se line hluk lodí stoupajících k čistému blankytnému nebi.

Záběr na **Radhu Kaushal** sedící na svoji konzoli na můstku Odyssey. Dívá se do kamery.

Nad Epsilon Eridani. Vidíme zblízka velkou pyramidovou loď, spodem směřující k pozemské flotile. Najednou se velmi blízko jejího trupu otevře hyperprostorové okno a z něho vyletí shluk F-302. Záběr na ně zazoomuje a zaostří. F-302 rychle proletí kolem hrany spodku lodí.

Záběr na **Curtise „Gummy“ Wrigleyho** v oranžové letecké kombinéze s helmou v kokpitu. Je zpocený.

Tollana. Rozlehlá místnost s kruhovým půdorysem a uprostřed místnosti je hvězdná brána. Ne však antická, ale postavená Tollány. Zelenka na ni zasvítí baterkou a díky tomu se odhalí i řada dalších cest vedoucích do kruhové místnosti. Vchod, kudy přišla naše výprava, je jen jeden z několika.

Záběr na **Liu Yulan** stojící v protichemickém obleku u tollánské brány v podzemí Tollany. Její obličej je osvětlen modrým světlem kombinézy.

New York. Záběr na budovu OSN se zvedne k nebi, odkud přilétá masivní oranžový puls a dopadne doprostřed Manhattanu. Následuje prudká bílá oslnivá záře jasnější než slunce, krátce na to hluboký zvuk dopadu, načež se kamera začne naklánět do boku. Z centra dopadu, z toho oslnivého místa, se ven šíří tlaková vlna beroucí sebou všechno, co jí stojí v cestě.

Záběr na doktora **Radka Zelenku** stojícího před bránou v bývalém SGC v Cheyennské hoře. Brána za ním je aktivována.

8. podlaží bývalého SGC. Vidíme velkou železobetonovou místnost kruhového půdorysu, na průměr zhruba 15 metrů. Na jedné straně je vstup do tunelu, dost velký, aby jím mohla projet auta. Na druhé straně je několik vstupů do samotného patra, podobných chodbám z SGC. V celé místnosti se ostře bojuje. Na silnici stojí hummery, railguny kropí vstup z hlavního tunelu, obránci se kryjí za žebrováním i jinde. Z ústí hlavního tunelu útočí davy křižáků Ori, občas je mezi nimi i několik Jaffů. Vbíhají do místnosti a opětuji palbu. Stěny se pod nápořem pulsů i projektilů drolí a místnost je hodně zaprášená.

Záběr na majora **Josepha Griffitha**, Griffith má zamazaný obličej a přebíjí svoji pušku.

Pohled z dálky na tollánskou hvězdnou bránu, postavenou na jakoby starobylém podstavci a osvětlenou u svých pat. Celá scenerie je zalitá do rudé barvy. Brána se s hučením aktivuje a jednotlivé chevrony zapadají na místo, a když zapadne poslední chevron, červí díra se otevře s charakteristickým hučením a kowashuu. Na bráně se aktivuje štít ne nepodobný tomu na Atlantis. Světlo červí díry nám ukazuje, že od podstavce brány se line udržovaná cesta lemovaná stromy, vidíme i část tollánského iontového kanónu.

Záběr na udiveného **Bryna** sedícího na panelu v kokpitu teltaku.

V záběru vidíme vzdálený Hat'ak a na pozadí Zemi s Jižním pólem. Hat'ak neustále střílí, a to směrem na kameru. Do záběru náhle vstupují z opačného směru dávky z railgunů a pár raket, potom se objevuje Odyssey, která prolétá nad kamerou.

Obraz se zaplní bílou září a kamera se začne oddalovat. Bílá záře „kawooshu“ zajede do horizontu hvězdné brány a zmodrá na její klasickou barvu. Kamera se dále oddaluje, až vidíme celou bránu a pod ní se objeví nápis STARGATE ODYSSEY.

OPENING OUT

AKT 1

FADE IN

EXT. EAST LONDON, ZEMĚ - VZDUCH - DEN

CGI. Kamera letící ve výšce několika stovek metrů se přibližuje k East Londonu, v dálce vidíme tři černé tečky, které se rapidně zvětšují; jak se přibližují, zjistíme že to jsou tři vrtulníky, které právě vzlétávají ze stále těžce poničené základny Agulhas. Letí směrem na nedaleké King Williams Town. Jak přelétáváme nad East London, tak se nám za městem začnou rýsovat obrysy Odyssey. Z tohoto pohledu se opět můžeme přesvědčit o její majestátnosti - a z pokroku oprav trupu. Všechny tři vrtulníky pomalu přelétávají nad ní. A v tom -

INT. VRTULNÍK - DEN

Sedí v něm samí černoši, všichni jsou z původní osádky základny Agulhas. Mariňáci. Dokonce i teď uvnitř vrtulníku jsou všichni zahalení, i když je jim částečně vidět do obličeje. Jsou zabráněni do halasného hovoru, v jejich hlase je slyšet, že jsou rádi že se dostali z města. Hluk vrtulníku je značný, ale dialog nepřehluší. Záběr na jednoho z mariňáků.

MWAMBE: Měli jste toho parchanta vidět, jak se tvářil když jsem na něj vytáh zbraň.

Jedná se o stejnou postavu, která střílela na civilistu o několik dnů dříve; (ep. Separated).
Střih na dalšího mariňáka.

OLHASA: A to se ten blb jen tak vzdal, nebo co?

Olhasa je trochu při těle, a má velmi hluboký hlas. Místo pušky si drží lehký kulomet, je to kulometčik této jednotky.

Střih zpátky na Mwambeho.

MWAMBE: Jasně že ne. (pauza) Otočil se utíkal dál, blbec, já mu říkal že má stát, a on nic. I když bylo tam zkurveně hlasito, ty lidi toho taky nadělaj. Aspoň že už jim nemusíme dělat benga.

Další mariňák se na něho tázavě podívá.

NKALA: Takže si ho jednoduše vodprásk, jo?

Nkala je menší, vyhublý černocho, který svírá v ruce M40A1 odstřelovací pušku. Když promlouvá má poněkud vyšší hlas než všichni ostatní.

MWAMBE: No jasně, dyť je to jedinej trest za krádež jídla a ještě neuposlechnutí rozkazu.

Mwambe se začne smát, ostatní na něj koukají, nechápou jeho smysl pro humor. Po chvíli Mwambe pokrčí rameny, ale očividně mu to nijak nevadí. A pak prudce změni téma hovoru.

MWAMBE: Takže chlapi, teď nás čeká konečně zajímavá mise.

Nkala se nakloní k vojákoví co sedí vedle něj.

NKALA (šeptem): To bych kurva řek'.

MWAMBE: Je to víceméně rutinní průzkumná mise. Ale dávejte si bacha na ty militantní anarchistický svině. Ať vás nerozstřílejí na kaši. Nerad bych vás odvážel domu v tomhle...

Vytáhne z kalhot krabičku sirek, a párkrát s ní zatřepe, aby bylo poznat že je zatím plná sirek, a nerad by je vyndával.

MWAMBE (pokračuje): Nerad bych vašim rodinám a matkám vysvětloval, že tyhle kusy, jsou všechno co z jejich otce, manžela, nebo syna zbylo.

NKALA (pokouší se vtipkovat): A když nemám ani jedno?

MWAMBE (očividně nepochopí, ukáže prstem): Tak to stejně kurva nezkoušej!

NKALA (lekne se tónu): A-Ano.

MWAMBE: Takže jo vlastně jako vždycky, kryjte si zadky, a zkuste se nenechat zabít.

EXT. KING WILLIAMS TOWN - VE VZDUCHU - DEN

CGI. Kamera letí za vrtulníky, které se pomalu přibližují ke King Williams Town. Už z dálky si všimáme že z několika částí města zvedají sloupce kouře. Kamera si najede mezi vrtulníky, k výlezu z jednoho vrtulníků. Nějaký voják se z něho naklání pro lepší výhled.

INT. VRTULNÍK - NAD KING WILLIAMS TOWN - DEN

OLHASA se naklání ven, pouze lehce, jen aby měl výhled na město. Po chvíli se vrátí zpátky. Ve tváři, nepřiliš nadšený výraz. Kamera se posune, tak aby zabrala všechny vojáky sedící ve vrtulníku. Koukají se na něj docela tázavě, až to nevydrží NKADU, introvertní muž, který se až do teď moc

neprojevoval, občas si přešetil zbraň, ale se zbytkem ještě neprohodil ani slovo.

NKADU: Cos viděl?

OLHASA chvíli vyčkává, pak z něj vypadne pouze:

OLHASA: Sakra.

NKADU: Tak cos do prdele viděl?

OLHASA: Na několika místech asi hoří, nebo tam dopadla raketa, prostě jsem viděl jak z několika míst stoupají vysoké sloupce kouře.

Vojáci utichnou. Pak se z repráku ve vrtulníku ozve zapraskání. Mezitím je vidět jak se z jejich špitajících hlasů, které slyšíme po celou scénu, vytrácí enthuasismus.

PILOT (z reproduktoru): Blížíme se ke King Williams Town, ti co se ještě kompletně nezakryli, tak ať už to do prdele konečně udělají.

Pár vojáku si začne zakrývat nějaké části obličeje, povětšinou tváře, čelo nebo oči.

MWAMBE: Tak už je to tu, připravte se na přistání.

EXT. LES, BEDROSIA

Sledujeme řídký les. Uprostřed něj, na malé vyvýšenině je Brána, zakotvená mezi dva stromy. Kamera k ní pomalu začne klouzat mezi stromy až je ve středu záběru. Začne se vytáčet. Když zapadne poslední chevron, vzniknuvší červí dírou proletí malá sonda a zamíří vzhůru do nebe. Kamera se za ní ohlédne, ale pak se vrátí zpět k bráně. Tou nyní prolétávají dvě UAV, bezpilotní průzkumná letadla.

INT. GARO, Kokpit Scorpionu.

Uvnitř sedí SPECIALISTKA LIU a sedm VOJÁKŮ, jejich velitelem je MAJOR LASS.

LIU je neklidná, je vidět, že by raději byla někde jinde. Jeden z vojáků (PILOT) je u řídicího panelu a kontroluje údaje. Záběr na pilotní desku; mezi mnoha čísly se kamera detailně zaměří na hodiny a datum v rohu. Číslo ukazuje 01.04.11... 1. duben.

PILOT: Sonda je na orbitě. Podle pasivního skenu je nejbližší energetická stopa deset kilometrů od východně od brány. Nejbližší město je pravděpodobně 63 kilometrů jižně. Podle UAV nejsou v okruhu dvou kilometrů žádné známky života. Poletíme, nebo mám spustit i aktivní sken?

LASS: Raději ne. Tyhle hejskové jsou technicky vyspělejší, mohli by si toho všimnout. Zamaskovat a letíme. Zamířte k tomu městu.

Scorpion se pomalu zvedá a míří vpřed, stejně tak jeden další, těsně za ním...

EXT: LES

Stejný pohled na bránu. Skrze horizont prolétnou dva Scorpiony, přímo proti kameře. Ta propluje skrze čelní okno do útrob prvního ze strojů a na jeho zadní části se otočí. Přímo před kamerou sedí Liu s očima upřenýma do podlahy. Skrze čelní okno je vidět že se Scorpion otáčí o 180 stupňů.

VOJÁK: Ke kterejm blbečkům vlastně letíme? K těm co věří v Nefertum, nebo k těm druhejm?

LIU (stále kouká do podlahy; lehce podrážděně): Oba věří v Neferta...

VOJÁK: Když jsou oba na stejny straně barikády, tak kvůli čemu se čertěj?

LIU (Upřeně se podívá na vojáka): Poslouchal jste mě vůbec na tom brífinku?

VOJÁK: No, víte, co se říká, jedním uchem tam...

LIU (Rezignovaně zdvihne oči v sloup): Oba věří v Neferta. Rozdělují se ale v tom, kde je nechal vzniknout. Bedrosie si myslí že lidi byli stvořeni na týhle planetě; Optrica je zase pro to, že lidé sem byli přivedeni z jiné planety, neboli od nás. Něco nejasného?

VOJÁK: Jo. Ke kterejm teda letíme?

Liu vypadá více než konsternovaně.

LIU: K Bedrosianům, proboha... (pauza, pro sebe) Ye-su, ta-ma de...

Hovor na chvíli utichne, poté opět promluví jeden z vojáků.

VOJÁK: Beztak mi to přijde jako uhozenej důvod k válce...

LASS: Znáte snad nějakej lepší?

VOJÁK: Určitě bych na nějakej přišel, pane.

LASS: Tak přemejšlejte a...

Scorpion se začne otřásat

EXT. LES

Záběr na Scorpiona, který prolétává energetickým polem. Při bližším pohledu je vidět, že se nejedná o energetické pole, na jaké jsme zvyklí, ale o mříž sestavenou z jednotlivých tenkých paprsků modré barvy. Scorpion začne zpomalovat a poškozovat se. Jeden z motorů odpadne. Poté co proletí skrz, opět zrychlí a začne ztrácet výšku.

INT. SCORPION

Celá kabina se třese a je chvílemi zahalena jiskrami. LIU má na tváři vyděšený výraz. Kamera opět zabírá celou scénu zezadu, oknem je vidět blížící se země.

PILOT: Stroj je neovladatelný, řítíme se k zemi!

LASS: Všichni pozor na kebuli! Doktoro! Dejte si hlavu mezi kolena!

Liu je opřena o stěnu a marně se snaží něčeho přidržet. Dýchá ztěžka. Voják, sedící vedle ní, jí chytne a zatlačí hlavu do ochranné pozice. Pak přijde náraz.

EXT. LES

Poškozený Scorpion je zaseklý o strom. Za ním je několik decimetrů hluboká rýha a pár poražených stromů

INT. SCORPION

Několik těl leží na hromadě, ale postupně se všechny začnou hýbat. První se zvedne MAJOR LASS. Scéna je nyní zabírána dynamickou kamerou, celý záběr je beze stříhu.

LASS: Všichni v pořádku?

VOJÁK: Myslím, že mám zlomenou ruku.

LASS: Doktoro, podívejte se mu na to.

LIU: Ale já nejsem dok...

Liu zmlkne a přesune se ke zraněnému vojáku.

LASS: Ostatní v pohodě?

Ozve se několik souhlasných zamručení. Liu chytne vojákovu ruku a začne ji prohmatávat. Je vystrašená, tečou jí slzy.

LIU: Nic to není, bude jen naražená...

VOJÁK: Opravdu? Bolelo to jak prase.

LIU (polohlasně): Zlomená není, budete v pořádku...

VOJÁK: A vy?

Liu neodpoví a otočí se na majora. Ten už stojí s několika vojáky před letounem a vydává rozkazy.

LASS: Zaujměte perimetr 500 metrů. Pilote, funguje radar?

PILOT: Ne, pane. Je mrtvej...

LASS: Zkontaktujte druhého Scorpiona, ohlaste jim naši situaci...

Kamera se otočí zpět na Liu. Záběr pokračuje stále beze stříhu. Liu jde ke dveřím a chystá se vyskočit ven.

LASS: Raději zůstaňte vevnitř. Určitě jsme nespádli jen tak.

Liu se zastaví ve dveřích. Vedle ní vykukne Pilot.

PILOT: Pane, druhý Scorpion je v pořádku, stihli se tomu vyhnout. Říkají ale, že na radaru zachytili několik letadel mířících naším směrem. Zkusí to přeletět, ale nevědí, jak vysoko to až sahá a jestli to není nahoře taky uzavřené. Asi to k nám nestihnou první.

LASS: Dopředele...

Lass vypadá, že pod tlakem přemýšlí. Dívá se nepřítomně do lesa. Nakonec si pro sebe kývne.

LASS: Dobrá tlupo, zvedáme se, půjdeme zpátky k té stěně, snad to stihnou dřív než ty, který bychom nechtěli potkat...

V celé následující části hraje pomalá, ale naléhavá hudba. Zvuky jsou tlumené, záběry statické. V divákovi je vyvoláván pocit napětí. Scéna je záměrně prodlužována.

Střih. Kamera zabírá několik párů nohou, probíhajících kolem stromů a keřů.

Střih. Záběr na běžícího Majora Lasse. Zbytek jeho jednotky je viděn nezaostřeně. Liu je přibližně uprostřed formace.

Střih. Záběr na Liu, ze stejného úhlu jako v předešlém záběru na majora. Liu je zadýchaná a vystrašená. Rozhlíží se kolem sebe.

Střih. Kamera zabírá skupinu ze shora. Kamera se zatřese a přes jednotku přeletí stín. Letoun je mimo záběr. Podobné přelety se opakují v celém aktu.

Střih. Vojáci si klekají a střílí po letounu, který je stále mimo záběr. Na okraji záběru je vidět padající Liu.

Střih. Liu leží na zemi. Křičí a zacpává si uši. Záběr trvá jen zlomek vteřiny.

Střih. Opět pohled na střílející vojáky. Záběr je z, o něco větší výšky než předminulý.

Střih. Záběr na Majora Lasse. Otáčí hlavu na své spolubojovníky.

LASS: Musíme pokračovat. Pohyb!!

Střih. Jeden z vojáků pomáhá Liu na nohy.

Střih. Kamera je zavěšena jakoby na stromě. Jednotka vbíhá do hustší části lesa.

Střih. Hudba přestává hrát. Kamera zabírá malou brázdu. Postupně do ní naskáčou všichni členové týmu a kryjí se za jejím převisem.

Liu se svalí a snaží se popadnout dech.

LASS: Někdo zraněný?

Žádná odpověď

LASS: Kontrolujte někdo perimetr.

Jeden z vojáků se vyklání přes převis. Je vidět jen jeho tělo

LASS: Pilote, jak daleko to je ještě k té síti.

PILOT: Jsme zhruba ve čtvrtině cesty.

VOJÁK: Přicházejí! Vidím přibližně patnáct pěšáků. Zatím si nás nevšimli.

LASS: Nebudeme čekat, až si pro nás přijdou. Smith, Kraczinzki. Držte pozici 2 minuty, pak vyrazíte za námi. A nezapomeňte, že máme zákaz někoho zabít. Diplomaciejm vztahům by to moc nepomohlo...

SMITH, KRACZINZKI (Jednohlasně): Ano, pane.

Střih. Kamera zabírá scénu z výšky. Je vidět jak příkop, tak i přicházející nepřátelé. Dva vojáci zůstávají v příkopě a zahajují palbu, zbytek jednotky opouští záběr. Hudba pokračuje tam, kde přestala.

Střih. Široký záběr ze strany na probíhající skupinku.

Střih. Záběr zblízka na udýchaný obličej jednoho z vojáků

Střih. Opět široký záběr. Z dálky jsou slyšet vojenské pokyny. Naše skupinka je obkličována.

LASS (křičí): Vezmeme to na sever, sdělte to druhému Scorpionu.

Střih na pilota/radistu. Vysílačkou předává zprávu.

Hudba opět utichá.

INT. SCORPION 2

V následující scéně střídají záběry na obličej jednotlivých mluvčích ale i na hlasy z vysílačky.

HLAS VE VYSÍLAČCE: Dostali jsme se do kleští, musíme zamířit víc na sever, jinak nás odříznou. Už jste se dostali skrz tu mříž?

PILOT: Negativní. Vypadá to na obrovský jehlan, s vrcholem přesně nad branou. Taky jsme vytočili Garo a informovali je o nastalé situaci. Admirálka Ivanovová si přeje mluvit s majorem.

HLAS VE VYSÍLAČCE (zazní tlumený hovor, pak se ozve major Lass): Admirálko?

IVANOVÁ (Hovor je spojen prostřednictvím Scorpionu): Majore, informujte mě zkrátka o současné situaci.

LASS: Snažíme se ustoupit zpět k té mříži, ale byli jsme odříznuti. Dva členové mé jednotky hlídají náš ústup. Nad hlavou nám krouží několik jejich letounů a vysazují další vojáky.

IVANOVÁ (mimo záběr): Dokázali byste se od nich vzdálit na dostatečně dlouhou dobu, aby vás druhý Scorpion mohl vyzvednout?

LASS: Myslím, že je to možné.

IVANOVÁ (mimo záběr): A vy, jste schopni je vyzvednout?

PILOT: Budeme schopni proletět tou mříží, když přepneme maskování na štít, ostatně sonda také proletěla bez úhony, problém je, že se to tu hemží elektromagnetickými interferencemi, takže je nemůžu lokalizovat.

LASS: Sonda nás může najít. Stačí spustit aktivní senzor.

IVANOVÁ (mimo záběr): Dobrá, když to nevyjde, tak pro vás pošlu Leonida, tak se hlavně nenechte zavřít v nějaké kobce, kde by nezachytil váš signál.

LASS: Rozumím, konec.

EXT. LES

LASS hodí vysílačku zpět pilotovi.

LASS: Zavolejte Smithovi, ať se k nám připojí. Vyjednal sem nám rande někde stranou od čumilů, tak pohyb, ať jsme tam včas.

Liu zkříví znechuceně tvář nad dalším během
Hudba se opět rozbíhá, záhy však mizí do ztracena.

EXT. VESMÍR, ORBITA PLANETY.

Záběr na planetu. Není vidět celá, kus je mimo obraz. Za chvíli se mimo záběr ocitne úplně, když před kameru vletí sonda. Sonda poletuje prostorem a nevydává žádné známky aktivity. Na jejím displeji je vidět planeta celá.

EXT. VESMÍR, DISPLEJ SONDY

Displej sondy je v jakémsi úsporném módu. Obrazovka je bez podsvícení. Příchozí signál to však změní. Podsvícení se zapne a obraz planety se tak stane detailnější. Několik kontrolek začne blikat.

Přes obraz planety začne pomalu přejíždět modrá čára. Sonda několikrát pípne, a na jednom místě planety zůstane modrá tečka. Ono místo se přiblíží a celá procedura se opakuje. Přiblížení se provede několikrát, až tečky přestanou splývat a je jsou vidět

pozice jednotlivých vojáků. Poté se na obrazovce objeví nápis:
ODESLÍLÁM DATA.

INT. SCORPION

Krátký záběr na pilota, který si prohlídne příchozí data a na jejich základě nastaví kurs.

EXT. VESMÍR, DISPLEJ SONDY

Po dokončení odeslání dat sonda pokračuje v aktivním skenování planety ve všech nejružnějších spektrech a signálech. Na spodu obrazovky se modrá čára změní v červenou a vyjíždí směrem vzhůru. Nechává za sebou takové shluky teček, že připomínají spíše fleky. V záhlaví obrazovky sondy se dozvíme, že probíhá detekce životních forem. Nyní se čára z červené změní v zelenou. Zahajuje se sken energetických signatur.

INT. NEZNÁMÁ ZÁKLADNA, OPERAČNÍ STŘEDISKO

Záběr na obrovskou místnost. Vzdáleně připomíná středisko NASA v Houstonu. Desítky terminálů a počítačů jsou seřazeny do několika půlkruhů před obří obrazovkou, na které je vidět mapa planety, včetně měst a strategických bodů. V jednom koutě panuje čilý ruch, většina operátorů však ležérně posedává před monitory. Mezi terminály prochází nepřiliš vysoký čtyřicátník komandér RILLAN. Nad čelem se mu leskne začínající pleš, má čerstvě prošedivělé vlasy a malou jizvu pod levým okem. Momentálně se zdržuje v rušné části místnosti.

OPERATÉR1: Pokud opravdu zamířili na sever, tak je další výsadek definitivně obklíčí. Museli přistát přes kilometr daleko, ale oni mu vběhnou přímo do rukou. Do čtvrt hodiny jsou naši, Komandéře.

RILLAN: To si povíme za čtvrt hodiny.

OPERATÉR2: Komandéře, mám tu další narušení Poslední linie. Vzdušné plavidlo, stejný typ jako předtím. Také se z ničeho nic objevilo, ne však při kontaktu s Linií, jako to předchází, ale už před ní. Proletělo skrz, chráněno nějakým druhem štítu a opět zmizelo. Žádné detektory nejsou schopné ho lokalizovat.

RILLAN (otočí se zpět k prvnímu operátorovi): Vidíte, a vy byste je už odepsal. Tohle se ještě zajímavě vyvine... Rozkažte výsadku, ať jim jdou naproti.

OPERATÉR1: Rozumím, Komandéře... Také dostávám zprávu, že další z výsadek úspěšně obsadil jejich vrak.

RILLAN jen souhlasně přikývne. Dál se prochází mezi operátory, kteří si vyměňují informace a upřesňují postup výsadekům. Ze vzdálené části sálu, z úplně vrchní řady se ozve další operátor

OPERÁTOR (Trochu hystericky): Komandére, Arruun je zaměřen!

Operátor stojí na nohou a ukazuje prstem na obří mapu. Nejsevernější značka je obtočena několika kružnicemi, které se kolem ní v cyklické animaci smršťují.

OPERÁTOR: Plosk, Teneerith, Gholp, dokonce i raketová základna u Gholpu. Všechno je zaměřeno! A další stále přibývají!

RILLAN (na tváři má znepokojený výraz): Co je zaměřilo?

OPERÁTOR (Sehne se a začne ťukat do panelu): Ten objekt co proletěl branou jako první. Ta sonda nás zaměřuje z orbity!

RILLAN (Na jeho tváři je vidět úleva): To je v pořádku. Zachytili jsme jejich vysílání, podle překladatelů mluvili o jakémsi skenu z orbity. Ignorujte to...

Rillan se od operátéra odvrátí zády, zpět k hlučnější skupince, která se po krátkém vyrušení opět věnuje své práci. Operátér se však ozve zas.

OPERATÉR: Komandére, jsme opět zaměřováni!

RILLAN (Rozzlobeně): Říkal jsem, ať to ignorujete!

OPERATÉR: Ne, komandére. Tohle nepochází z té sondy. Tohle jsou Optričani. Zjevně také zachytili ten sken a mysleli si, že je zaměřujeme mi!

Rillan k němu znovu rychle přijde. V tom se ozve radarový důstojník z jiného terminálu.

DŮSTOJNÍK (nahlas): Pane! Máme kontakty! (pauza) Pálí rakety!

Rillan hned zareaguje. Přes profesionalitu je jakoby na pokraji paniky.

RILLAN (křičí): Spojte mě s prokonzulem! IHNED!

EXT. VESMÍR, DISPLEJ SONDY

Skrze obrazovku sondy opět sledujeme planetu. Desítky raket startují z jednoho kontinentu a míří na druhý. Ten po chvíli vypálí své rakety. Vidíme je jako malé svítící tečky s ohonem.

Několik raket z první vlny je na displeji označeno. Zároveň s tím se na displeji objeví varovná zpráva: ALERT! COLLISION COURSE DETECTED!

Kamera se začne od sondy oddalovat a začíná jí zabírat z boku. Po určitém čase k ní přiletí první raketa. Rozbije se o štít sondy, druhá však projde skrz a rozmetá sondu na kusy. Třetí narazí do poletujících trosek a také exploduje.

EXT. LES

Naše skupinka vojáků stále běží, až se konečně dostává na malou mýtinu, dostačující však pro přistání Scorpiona. Nebe se jen hemží prolétajícími bedrosianskými letouny. Major Lass dá znamení, aby se všichni schovali na okraji mýtiny, poté bere svoji vysílačku a kontaktuje Scorpiona.

LASS: Našli jsme mýtinu. Jsme asi půl druhého kilometru od místa, kde nás kontrolovala sonda, kde jste vy?

PILOT (záběr z kabiny Scorpionu, zhruba desítka letounů krouží nad mýtinou): Jsem přímo nad vámi, ale tyhle parchanti se mi pořád pletou do cesty, nemůžu přistát. Ne v tomhle provozu...

LASS: Zatraceně... Nevidíte nějaké jiné místo, kde byste nás mohl vyzvednout?

PILOT (hlas ve vysílačce): Vydržte chvíli.

Jakékoliv dění na scéně na chvíli ustává. Poté se opět ozve hlas ve vysílačce.

PILOT: 2 Kilometry jihozápadně!

Major Lass dá, bez jakéhokoliv slova, signál. Všichni se zvedají k pokračování. Jen Liu opět křečovitě zkřiví obličej. S představou dalšího pochodu se její mysl, ale i tělo těžko smiřují.

LIU: Proč tu nemůžeme prostě počkat? Jednou je to hledání omrzí.

LASS: To jste vážně tak naivní, nebo to jen hrajete? Myslíte, že nás jen tak přestanou hledat, když už nás mají skoro v pasti? Slečinko, asi bych vám měl připomenout vaše postavení. Jste tu jediná se statutem diplomata. Když nás chytnou a budou vyslýchat, tak všechny otázky necháme položit vám. Je vám to jasné?

Liu se bez jediné námítky zvedne a dá se do běhu.

Následuje další běžecká scéna. Major Lass mezitím komunikuje se Scorpionem.

PILOT: Zdá se, že odposlouchávají naše frekvence. Hned jak jsem vám sdělil polohu té mýtiny, polovina z jejich letounů se sem přesunula.

LASS: Je to zlé? Máme počkat na další místo setkání?

PILOT: Ne pane, v pořádku. Už jsem na zemi. Až se nalodíte, můžeme prorazit se zapnutými štíty.

LASS: Jestli poslouchají naše vysílačky, tak snadno můžou určit naši cestu. Můžete zkontrolovat, jestli nás neodřízli?

V tom okamžiku se zpoza stromů a zpod keřů objeví bedrosianské speciální komando. Jejich zbraně jsou zaměřené a jejich počet dvojnásobně převyšuje naši jednotku.

Major Lass, který ještě nestihl uvolnit spínač na vysílačce, pokračuje v hovoru.

LASS: Nebo na to zapomeňte. Spíš by se nám teď hodil větší kočár na odvoz.

KONEC AKTU

FADE OUT

AKT 2

FADE IN

EXT. VESMÍR

Záběr na EJF Leonida, vesmírnou loď kroužící po orbitě planety.

INT. LENONIDAS

Interiéry Leonida jsou typické pro vesmírné lodě třídy Deadalus refit. Šedé chodby s lehkým namodralým nádechem, spousta ovládacích a diagnostických panelů a automatické dveře. Kamera následuje mladého technika, který pospíchá chodbou. Neběží, ale jde rychlým krokem. V ruce drží kus potištěného papíru a prodírá se skrze malé skupinky lidí v různých uniformách. Když zatočí za roh, nalezne cíl své cesty, PLUKOVNÍKA DILLA. Ten je zrovna uprostřed rozhovoru s DOKTOREM ZELENKOU.

ZELENKA: ...Čtyři Scorpiony by to měly zvládnout. Navíc je teď na planetě dobré počasí, což je jen ku prospěchu věci. Ty letové vektory už mám taky spočítané. Ta ochrana proti transportu nám to pěkně ztížila, ale na palubu to dostaneme...

Technik se pokusí skočit doprostřed rozhovoru. Pozvedne papír.

TECHNIK: Pane, mám...

Dill pozvedne ruku se vztyčeným ukazováčkem a prostředníčkem. Technik zmlkne a začne přešlapovat na místě.

DILL: Dokázal byste je upravit i pro přistání na některém Prométheovy?

Radek se zamračí a poškrábe se na čele. Po chvíli přemýšlení promluví

ZELENKA: Je to nutné? Pokud vím, třída Prométheus má docela malé hangáry. S velitelem pilotů Fabricem Desra... (začne luskat prsty; česky) jaksetosakra, jo! (anglicky) Desruisseauxem. S Fabricem jsme se pěkně zapotili i nad těmahle. Bude to chtít čas je upravit pro jinou třídu lodě.

Technik už to nevydrží a stoupne si mezi plukovníka a doktora.

TECHNIK: Pane, přišla rešerše z Gara. Myslím, že byste si měl co nejdříve přečíst.

Plukovník obrátí oči v sloup.

DILL: Proboha, člověče, proč jste to neřekl hned?

TECHNIK: Ale vždyť sám jste...

Plukovník ho zabrzdí tím samým gestem jako před chvílí. Začne číst rešerši nahlas:

Garo Leonidovi,
Osm našich lidí bylo zajato při průzkumné misi na planetě P2X-416, též známé jako Bedrosie. Pozemní záchrana není možná, nechceme poškodit diplomatické vazby. Vizuelní kontakt se pokusí udržet jeden Scorpion. Při zpáteční cestě na Garo se je pokuste vyzvednout transportačním paprskem. Jakákoliv jiná intervence je nepřípustná!

Zde je seznam zajatých osob:

mjr. Lass
voj. Smith
voj. Lowe
kpt. Deskins
voj. Kraczinski
voj. Short
des. Tailor
dr. Yulan

DILL: No, doktore. Vypadá to, že přece jen budete muset udělat ty letové vektory i pro Prométheje, já s jádrem k žádné planetě, co zajímá naše lidi, nepoletím...

ZELENKA: Co? Ne... musíme letět hned!

DILL: A snížit ochranu jádra? Proč?

ZELENKA: No, ehm... Deskins, Jakob Deskins, ten zajatý kapitán. Nemůžeme si dovolit o něj přijít... je to brilantní vědec.

DILL: Nemůžeme si dovolit přijít o kohokoliv. Ale zrovna o nějakém Deskinsovi slyším poprvé.

Radek si jedním prstem posune brýle blíže k očím.

ZELENKA: To protože nejste z branže.

DILL: Pořád je tu ale to jádro...

ZELENKA: Pokud se nemýlím, tak Bedrosie není tak daleko. Leonidas by s asgardský hyperpohonem cestu tam i zpět zvládl za patnáct minut.

DILL: Za patnáct minut se toho může stát hodně.

ZELENKA: Když budeme zbytečně otálet, mohli by je přemístit někam, odkud nebudeme moci zachytit jejich signál.

DILL: Co když ho přesto nezachytíme?

ZELENKA: Tak se vrátíme. Je to jen malá zajižďka...

Plukovník se podívá stranou. Přemýšlí. Pak se otočí na technika.

DILL: Sdělte na můstku, ať se připraví na vstup do hyperprostoru

Radek se usměje. Střih, záběr na

EXT. MÝTINA

Díváme se z výšky na mýtinu známou z předchozích záběrů. Nyní je však plná lidí a přistávajících strojů. Je vidět, že naše postavy mají ruce za zády a jsou nakládány do jednoho z letounů.

Střih na bližší záběr.

LIU (Naštvaně): To je teda paráda. To se na to můžu rovnou vysrat. Ta kráva Ivanovová. Proč na tyhle stupidní mise posílá mě? Co já sem tady platná? Až se mi ta čubka dostane...

LASS (okřikne ji): Buďte už konečně zticha, sakra.

LIU: Vám se to řekne. Vy nemáte diplomatickej status. Za váma je nikdo posílat nebude.

LASS: Držte hubu, proboha! Myslíte, že vás v tom necháme? Že je budeme odkazovat jen na vás, abyste si vyžrala všechny výsledky? Za koho nás máte. Budeme držet při sobě. Ani necekne. To samé čekám od vás. Ivanovová řekla, že pro nás přiletí Leonidas, nebo jiná loď a transportuje nás pryč. (pauza, pro sebe) Když to bylo dost dobrý pro vlajkový SG týmy, bude to fungovat i pro nás.

Záběr plynule přechází v-

INT. BEDROSIANSKÝ LETOUN

Interiér nepřátelského letounu je dost tmavý, žádným oknem dovnitř nevstupuje světlo, o slabou záři se stará jen několik kontrolůk u stropu. Rozvržení letounu je jinak téměř totožné se Scorpionem. Taký má pilotní kabinu v čele a sedačky pro vojáky naproti sobě v zadní části. Oproti Scorpionu je ale o něco menší.

Liu se uklidní. Je usazena bedrosianským vojákem do letounu. Vedle ní sedí major Lass a další dva vojáci z jejich týmu. S nimi na palubě jsou i dva bedrosiánští vojáci. V pilotní kabině jsou další dva. Zbytek jejich týmu letí v jiném letounu. Dveře se zavřou a všichni se ocitají v pološeru.

Liu (tiše k Lassovi): Beztak nechápu, proč mě Ivanovová poslala s váma. Vždyť tu nic nejsem platná...

LASS: To opravdu nejste.

Liu po něm hodí křivý pohled a kysele se usměje. Ve tmě to však nemá takový účinek, jaký by chtěla.

LASS: Třeba chce, abyste se otrkala. Zvykla si na mise...

LIU: To mě ze začátku mohla poslat na nějakou snazší...

LASS: Průzkum planety ze zamaskovaného Scorpionu? Co byste chtěla snazšího?

Liu zatřese pouty, která má na rukou.

LASS (letargicky): Všechno se může posrat...

LIU: Že se to ale vždycky posere, když jsem u toho...

Liu se opět, víceméně pro sebe, zamračí. Lass se opře o sedačku.

LASS: Mám hlad... vy ne?

Liu na něj vyvalí oči.

LIU: Vy teď myslíte na jídlo?

LASS: Proč ne, (ironicky) mám teď spoustu volného času.

LIU: Neměl byste spíše myslet na to, jak nás nějak odsud dostat.

LASS se zasměje.

LASS: Můžete mi, slečinko, poradit jak?

LIU: Vy v tom máte výcvik.

LASS: To čekáte, že vyskočím, přemůžu tyhle dva hejsky, co nás hlídají, přetáhnu si ruce přes nohy, seberu jim zbraně, dobudu pilotní kabinu a přinutím pilota, aby se vrátil k bráně? (otočí se na jednoho z Bedrosianů a usměje se) To nepůjde, že ne?

Bedrosianský voják si jen odkašle a lehce pozvedne svou zbraň.

LIU: Proč ne?

LASS jen pokrčí rameny a kývne hlavou. Na jeho povel se on a další dva vojáci zvednou a zaútočí na Bedrosiany. První nestačí zareagovat a voják, který k němu byl blíže, mu podkopne nohy a patou ho udeří do obličeje. Druhý stihne pozvednout svou zbraň, ale Lass se mu ji pokusí vykopnout. Ozve se výstřel a modrý energetický výboj se zaryje do stropu. Druhý voják Bedrosiana skluzem pošle k zemi a zbraň odkopne směrem k majorovi. Ten se sám svalí na zem, aby se mu lépe uvolňovali ruce. Schoulí se do klubíčka a ruce dostane před sebe.

Když se však natahuje po zbrani, oslní ho dávka světla.

V otevřených dveřích stojí Bedrosianský důstojník a míří příruční zbraní Liu na hlavu. Ta ani nedutá, ve tváři má vystrašený pohled.

DŮSTOJNÍK (Povýšeně): Nesahejte - na - tu - zbraň.

Major Lass se začne pomalu zvedat na nohy. Ruce má rozevřené.

Lass: Musel jsem to zkusit...

DŮSTOJNÍK: S tím souhlasím. Nicméně to bude mít následky.

Lass zůstává stát na místě, naši vojáci se poslušně přesunují zpět na svá místa. Jeden z Bedrosianských vojáků si bere zpět svou zbraň a zvedá svého kolegu, který se nakrátko ocitl v bezvědomí na nohy.

K důstojníkovi se otočí pilot a něco mu řekne. Důstojníkova tvář zesíná. Vrhne po majorovi ostrý pohled.

DŮSTOJNÍK: Vy parchanti!

Důstojník vystřelí ze své zbraně na majora. Trefí ho do nohy. Ten se skácí k zemi. Liu vykřikne.

LASS: Co to doprde...

DŮSTOJNÍK: Všechno jste zničili! Všechno! Ty zmetku! Za tohle budeš trpět!

Liu vystrašeně a nechápavě přihlíží. Důstojník udělá několik rychlých kroků k Lassovi. Kopne ho do břicha. Lass se zkroutí bolestí. Další rána nohou směřuje do hlavy. Záběr zatemňuje. Major Lass omdlívá.

EXT. KING WILLIAMS TOWN, ZEMĚ - NÁMĚSTÍ

Vojáci právě vystoupili z vrtulníku, který právě vzlétá. Všude poletuje spousta prachu zvířeného rotory. Velitel, že se mají vydat na průzkum města. Skupinka se vydá rovně, po pár metrech zahne doprava.

EXT. KING WILLIAMS TOWN, ZEMĚ - VEDLEJŠÍ ULIČKA - PODVEČER

Začíná padat tma. Najednou uslyší zasvištění, jakoby něco rychle prolítlo vzduchem. Prudce se otočí. A vidí jen jak jeden z vrtulníků vybuchuje.

Velitel se snaží předejít zmatku gestikulací, že se mají vrátit zpět na náměstí. Utíkají zpět, ale náměstí není nejbližší, takže jim to chvíli trvá.

EXT. KING WILLIAMS TOWN, ZEMĚ - NÁMĚSTÍ

Pohled ze středu náměstí na jednu uličku, jak z ní vybíhá skupinka vojáků. Doběhnou až ke kameře rozhlíží se. Kamera začne rotovat a rozhlíží se s nimi. Ale nikde nikdo. Ale i tak se vojáci zdají šokováni. Když se kamera dostane do správného úhlu, vidíme proč. V jednom rohu náměstí, je stále hořící vrak sestřeleného vrtulníku.

MWAMBE: Kurva. Akorát by mě zajímalo kdo to udělal.

OLHASA: Podle mýho se to brzo dozvíme

MWAMBE: Doufám, že ne až tak brzo.

INT. NEZNÁMÁ MÍSTNOST, BEDROSIE

Záběr začíná rozostřeně. Je sledován očima Majora Lasse. Major Lass se probouzí z mdlob. V jeho zorném poli se objevuje jeho pravá noha. Je obvázána obvazy, skrz které prosakuje krev. Sedí u stolu. Před ním sedí nezřetelná postava. Luská prsty. Lass

zaměří její ruku. Po chvíli se obraz vyjasní. Před majorem sedí muž ve středních letech oblečen v bedrosianské verzi obleku.

MUŽ: Vítejte zpět, majore.

Major se pokusí odpovědět. Jeho čelisti však projede ostrá bolest.

MUŽ: Vaše přítomnost zde přinesla velké problémy. (důrazně) Opravdu velké.

LASS: C-cože?

Muž se nakloní blíže.

MUŽ: Říkám, že jste nám způsobili ohromné problémy.

LASS: Jak?

MUŽ: Váš příchod narušil křehkou rovnováhu, která tu panovala po mnoho let. Předpokládám, že přijdou další od vás...

LASS: A nakopou vám prdele...

Major sebou cukne, když si uvědomí, co řekl. Tato myšlenka ho pořádně vrátí do reality.

MUŽ: Možná. Každopádně, proto jsem tady. Vaše smrt by pro nás neměla žádný praktický užitek. Snažím se tedy zjistit, nakolik jste cenění ve vašem světě.

Lass se jen usměje.

MUŽ: Probudili jste spící sopku. Teď to musíte odčinit tím, že nám ji pomůžete zastavit. Zařízení, ve kterém jste přiletěli, obsahuje velmi zajímavé technologie. Takové, které jej činí neviditelné pro naše senzory. To by byla v nastalé situaci velká výhoda pro naši stranu.

Lass se směje o něco více. Muž to zatím ignoruje.

MUŽ: Samozřejmě bychom tu technologii dokázali replikovat svépomocí, nicméně čas je esencí, která je v tuto chvíli signifikantní pro řešení problému. Není nutné se mstít, za to, že jste vyeskalovali, a věřím, že bez úmyslu, situací do bodu, do kterého by tak jako tak, dříve, či později, dospěla. Pokud byste vy a vaši lidé byli nápomocni, vaše planeta může získat na oplátku jisté benefity, a věřte, že máme mnoho, co nabídnout.

Lass se stále směje...

LASS: Sice vám nerozumím ani slovo, ale tak nějak jsem pochopil, že s náma chcete obchodovat.

MUŽ (pokýve hlavou): Ano. Vaše dedukce je správná.

LASS: No doprdele, člověče... Přesně kvůli tomuhle jsme tady.

Střih

Liu sedí v místnosti totožné s tou, v níž je vyslýchán Major Lass. Místnost je poměrně rozlehlá s načervenalými stěnami a

špatným osvětlením. Uprostřed ní je stůl s dvěma židlemi. Na jedné sedí Liu, na druhé postarší žena s šedivými vlasy. K ní se naklání mladý voják a něco jí šeptá do ucha. Žena celou dobu nespouští oči z Liu. Ta je značně nervózní a ostrému pohledu se snaží uhnout. Marně. Žena pozorně poslouchá a nakonec přikývne. Mladý voják odejde z místnosti a s hlasitým zavržením za sebou zavře dveře.

Žena se lokty opře o desku stolu a nakloní se blíž k Liu.

ŽENA: Takže. Povíte mi, co tu děláte?

Liu zarytě mlčí. Rty se jí lehce chvějí nervozitou.

ŽENA: Nemá cenu zapírat. U Neferta, mi se stejně dozvíme to, co potřebujeme. Nakonec. Tak či onak.

Liu se o málo rozšíří zorničky. V detailu je vidět, jak jí z čela stéká kapička potu. Stále mlčí.

ŽENA: U Neferta! Víte vůbec, co váš přílet způsobil?

Liu se na ní zvědavě podívá.

LIU: Co?

ŽENA: Válku!

Liu vytřeští oči

LIU: Zase? (pauza, Liu se zamyslí) Cože? Jak?

ŽENA (naléhavě): Ta vaše sonda. Začala vydávat signály, na celou planetu, které si Optričané vyložili jako zaměření jejich pozic. Ihned vypálili své rakety, my pochopitelně museli zareagovat.

LIU (vystrašeně): To není...

Žena si stoupne a vztyčí se nad spoutanou Liu.

ŽENA (už skoro křičí): U Neferta, ale je to možné! Právě teď jsou ve vzduchu stovky raket s jadernými hlavicemi a každou chvíli začnou dopadat po celé planetě. A to je jen začátek! Pak nastoupí armáda, letectvo, námořnictvo! Lidé budou umírat, a nebude jich málo. Rozpoutali jste válku, jakou tato planeta nezažila po stovky let. A teď mi u Neferta řekněte proč!

LIU (nemá daleko ke zhroucení, po tváři se jí linou slzy): My... my jsme se chtěli jen proletět.

Zdá se, že tato odpověď ženu poněkud vykolejila. Sama nasadí udivený výraz

ŽENA: Cože?

LIU: Chtěli jsme to tu jen obhlídnout. Zjistit jakými technologiemi disponujete a poté vám nabídnout obchod a přátelství.

Žena se beze slova zvedne od stolu a jde ke dveřím. Otevře je a něco poví mladíkovi, který stojí před nimi. Ten ihned někam odejde. Žena opět dveře zavře. Teď už tolik nezaskřípou.

Sedne si zpět před Liu.

ŽENA (klidnějším hlasem): Co?

LIU (nechápatě): Co, co?

ŽENA: Co jste nám chtěli nabídnout za naše technologie.

LIU: To já nevím.

ŽENA: Cože? Copak nejste vědec? A diplomat vaší skupiny?

LIU: Ne. Ne tak docela. Jak jste na to přišli?

ŽENA: Všichni ostatní ve vaší jednotce jsou vojáci a vy jediná máte odlišnou uniformu.

LIU: Já jsem ale lingvistka, odbornice přes jazyky...

ŽENA: Neříkejte, že za průzkumem našich technologií s vámi neletěl žádný vědec.

LIU: Ale jo, jeden z těch vojáků je vědec.

ŽENA: Který?

Liu se na chvíli zarazí.

LIU: To nevím.

ŽENA: Nevíte, nebo nechcete říct?

LIU (provinile): Nevím.

ŽENA: U Neferta. To neznáte ani vlastní lidi?

Liu sklopí zrak.

ŽENA: Co nám lidé jako vy vůbec můžou dát.

Liu chvíli mlčí.

Země se zatřese.

Liu se znovu zamyslí. Krátce na to zvedne hlavu.

LIU: Můžu vám ukončit válku. (na chvíli se odmlčí) Můžu vám dát Optricu.

Střih.

INT.LEONIDAS, CHODBA

Vidíme doktora Zelenku, jak prochází chodbou a kontroluje své hodinky.

Pak se ozve hlas z reproduktorů

HLÁŠENÍ: Doktor Zelenka ať se okamžitě dostaví na můstek.
Opakuji, Doktor Zelenka ať se okamžitě dostaví na můstek!

RADEK: No, konečně...

INT. LEONIDAS, MŮSTEK.

Kamera zabírá scénu v mírném nadhledu zezadu. Skrze čelo můstku je vidět, že se loď stále nachází v hyperprostoru. Plukovník Dill je usazen ve svém křesle, které mu z titulu náleží. Doktor Zelenka vstoupí do záběru. Zazní typické zahučení dveří. Plukovník se otočí na nově příchozího.

ZELENKA: Už jsme tam?

DILL: Téměř.

ZELENKA: Za jak...

DILL: Dvě minuty...

Podívá se na jednoho z pilotů

DILL: ...že?

Pilot se ohlídne, pak se zadívá opět do monitoru.

PILOT: Méně než dvě minuty.

Radek se přesune po bok plukovníkovi židle. Následuje kratičká pauza. Radek se dívá před sebe, plukovník taktéž. Po několika sekundách stejného záběru se Radek začíná poohlížet po okolí. Je ticho. Radek se podívá na plukovníka, kamera taktéž. Dill sedí skoro až vznešeně, jako rozený voják. Radek se znovu podívá před sebe. Nakonec prořízne ticho.

ZELENKA: Proč jste byl na startu Odyssey?

Dill se na něho zadívá.

DILL: Cože?

ZELENKA: Start Odyssey před , ta slavná dvoudenní mise. Roddenberry Jedna. Viděl jsem vás mezi diváky.

DILL: Ach ano... Plukovník Pierson byl můj dobrý přítel.

Christopher si povzdechne.

ZELENKA: Možná, že stále ještě je...

DILL: Odyssey je podle všeho zničená...

Začíná pianová hudba. Nejprve je hrán pouze jeden nízký tón pořád dokola...

PILOT: Z hyperprostoru vystoupíme za pět, čtyři, tři, dva, jedna...

Hudba se rozezní v teskné melodii. Postavy mluví tiše. Modrá záře hyperprostoru zmizí jak dým. Před Leonidem se zjeví planeta. Planeta obklopená ohnivými koulemi. Další výbuchy neustále přibývají.

Střih na detail Radkovi tváře. V odrazu jeho brýlí se zrcadlí apokalyptická scenerie.

ZELENKÁ: Proboha!

Střih zpět na celek.

DILL: Co se tady ksakru stalo?

PILOT: Něco mi říká, že v tom máme prsty...

DILL: Spusťte sken, ať odsud můžeme co nejrychleji vypadnout.

Pilot zadá několik povelů do konzole. Krátká odmlka.

PILOT: Získávám jen signál Scorpionu. Osm signálů z něj. Žádné další.

Radek získá vystrašený výraz.

DILL: Spojte mě se Scorpionem

PILOT: Ano, pane...

PILOT2: Pane, získávám několik signálů na kolizním kurzu! Míří na nás kolem deseti raket... (pauza) Teď dvě přibýly!

DILL: Úhybný manévr! Ihned!

PILOT: Provedu!

PILOT2: Náráz za pět, čtyři, tři, dva, jedna...

FADE OUT

AKT 3

FADE IN

EXT. PLANETA

Záběr zabírá čistou oblohu. Po chvíli klidnou scenerii naruší prolétávající střela. Na obrazovce se mihne jen na zlomek sekundy. Za ní následuje další střela a za ní další. Jejich kadence se zvyšuje, až během okamžiku vyplňují téměř celou obrazovku.

Kamera se začne třást. Do záběru se vřítí Leonidas. Padá volným pádem a skoro není vidět přes výbuchy neustále přilétávajících raket. Leonidas stále padá. Jak se blíží k zemi, kamera se lehce otáčí, až zabírá prostor pod ním. Leonidas padá přímo na rozlehlé město. Většina střel vylétává z něj.

Střih. Scéna má působit jako snímaná ruční kamerou náhodného přihlížejejího. Je nyní zabírána z úrovně města. Kromě červených jisker zaplňujících oblohu, je vidět zdánlivě ohnivá koule. Zpočátku je malá, jak se přibližuje, roste. Je poznat že dopadne

na vzdálenější část města. Když se přiblíží sotva kilometr nad město, je vidět nad plameny trup lodi. Necelý kilometr nad městem se zastaví. Střely dále olizují její povrch, mezi rudou září jsou však vidět i modrozelené záblesky. Loď zůstává v konstantní výšce, z místa kamery je částečně zakrytá okolní zástavbou. Scéna má působit jako snímaná ruční kamerou náhodného přihlížejícího.

Najednou se ozve hlasitý dunivý hlas.

HLAS: ZASTAVTE PALBU NEBO BUDETE ZNIČENI! SLOŽTE SVÉ ZBRANĚ A POKLEKNĚTE PŘED VAŠÍM BOHEM NEFERTEM!

Střih

INT. NEZNÁMÁ MÍSTNOST

Krátký nápis na obrazovce ,O chvíli dříve...'

Liu chvíli mlčí.
Země se zatřese.
Liu zvedne hlavu.

LIU: Můžu vám ukončit válku. (na chvíli se odmlčí) Můžu vám dát Optricu.

Žena se opře o opěradlo židle.

ŽENA: Poslouchám...

LIU: Vaše planeta nemá vesmírné lodě, že.

Žena váhá. Pak přikývne.

ŽENA: To je pravda...

LIU: Takže přílet mezihvězdné lodi může být na této planetě vnímáno jako něco nadpřirozeného...

Žena pozvedne obočí.

LIU: ... jako skutek hodný božské moci. Třeba Nefertova...

Žena vyskočí.

ŽENA: Neberte jeho jméno nadarmo!

Liu se naštve.

LIU: Ksakra. Venku máte bránu. Celou studnu posranejch odpovědí. Tam jste se snad už mohli dovědět, že žádný bůh neexistuje.

Žena chvíli mlčí

ŽENA: A Optrica?

LIU: Ta bránu nemá...

Žena chvíli mlčky sedí, pak se zvedne a chystá se odejít z místnosti.

ŽENA: Počkejte tu...

LIU (Kysele): Nebojte, nikam nepůjdu.

Uběhne krátká chvíle a do místnosti vstoupí muž. Poznáváme v něm KOMANDÉRA RILLANA.

RILLAN: Poslechl jsem si váš nápad, doktorko Yulanová, a musím uznat, že se v něm skrývá brilantní zákeřnost. Prozradte mi detaily...

INT. LEONIDAS

Opět se scéna vrací několik okamžiků před konec druhého aktu.

PILOT2: Pane, získávám několik signálu na kolizním kurzu! Míří na nás kolem deseti raket... Teď dvě přibýly!

DILL: Úhybný manévr! Ihned!

PILOT: Provedu!

PILOT2: Náraz za pět, čtyři, tři, dva, jedna...

Loď se lehounce otřese. Scéna se poté uklidní

DILL: To je všechno?

PILOT2: Ano, plukovníku. Čtrnáct zásahů.

DILL: Štítý?

PILOT2: Štítý jsou na 98 procentech.

ZELENKA: Nic moc, teda...

DILL: Stěžujete si?

ZELENKA (posune si brýle po kořeni nosu): Ani ne...

PILOT2: Pane, přijímám vysílání z planety. Na naší frekvenci.

DILL: Spojte nás.

HLAS VE VYSÍLAČCE: Plukovník Dill? Tady Doktorka Yulanová. Chytáte můj signál?

Plukovník se otočí na pilota.

PILOT: Máme ho, pane.

DILL: Transportujte ji.

V typickém záblesku bílého světla se objeví Liu. Tvář má lehce poškrábanou od probíhání lesem. Radek vyběhne a obejmě ji.

RADEK: Jsem rád, že jsi v pořádku.

LIU: Abych pravdu přiznala, já taky.

DILL: Vítejte zpět, doktorko. Pravděpodobně vás nepřekvapí, že budu chtít slyšet, co se tam dole stalo a kde jsou ostatní.

LIU: Samozřejmě. Ostatní jsou pořád ve vězení. Mně propustili, abych vyjednala návrh.

DILL: Jaký návrh?

LIU: Nejprve budeme asi potřebovat vyzkoušet, kolik vydrží naše štíty.

DILL (usměje se): Tuto fázi již máme za sebou, doktorko..

Střih.

INT. KING WILLIAMS TOWN, ZEMĚ - SÍDLO UPRCHLÍKŮ - NOC

Sídlo místní uprchlické skupiny se nachází v jednom domě nedaleko náměstí ale s přímým výhledem na něj, kamera pozoruje skupinku vojáků skrz okno.

GONDO (Mimo obraz): Doufám že je to zastrašilo, a už nebudou strkat nos do cizích věcí.

Kamera se otočí za hlasem, vidíme několik mužů, sedících u stolu, za nimi jsou o zeď opřeny nějaké zbraně. Pušky, lehký kulomet, raketomet. Na zemi leží několik granátů a pár výbušnin. Muži očividně probírají jejich další postup.

GONDO (pokračuje): Pokud do několika minut nezmizí, budeme se o ně muset postarat.

Udělá známé gesto, protažení ukazováčku pod krkem, čímž chce vyjádřit, že je budou muset zabít.

GONDO je muž v pozdní třicítce, vysoký a statný černocho, má velmi vypracovanou postavu, a v jeho pohledu je vidět že má i spoustu válečných zkušeností. Je to muž plný vlastních ideálů, a je schopen pro ně udělat vše na světě.

GONDO: Připravte si zbraně.

Muži se rozejdou od stolu a každý si sebere svou zbraň. Takhle pomalu zmizí všechny zbraně až na jednu útočnou pušku, která očividně patří GONDOVI.

INT. KING WILLIAMS TOWN, ZEMĚ - NÁMĚSTÍ - JINÁ BUDOVA - NOC

Několik zahalených postav sleduje skrz okno skupinku vojáků. Vypadá to že to jsou uprchlíci z jiné země, protože mluví nesrozumitelným jazykem. Po chvíli se rozhodnou vyjít.

Pomalu vychází dveřmi, kamera jde za nimi, pomalu vyjdou ven. Vidíme, že zahalení uprchlíci vycházejí téměř ze všech budov. Většina jich zůstane stát pár kroků od, pár z nich

dojde až téměř k vojákům.

MWAMBE: Kdo jste? Kde jsou obyvatelé města?

Uprchlíci nervózně koukají jejich zbraně. MWAMBE si to po chvíli uvědomí. Zvedne svou zbraň do vzduchu, jako gesto toho, že nehodlá utočit. Podívá se na zbytek svojí jednotky, a pokyne jim aby to udělali také.

MWAMBE: Prostě nám odpovězte na naše otázky a nikomu se nic nestane.

Uprchlíci stojící před vojáky jsou na okraji na zhroucení. V tu chvíli vojáky osloví jeden z uprchlíků trhanou angličtinou.

UPRCHLÍK#1: Jíst. My chtět jen jíst.

MWAMBE po chvíli pochopí.

MWAMBE: Ale my nemáme nic k jídlu. U nás je to jen na příděly. Kde jsou obyvatelé tohoto města?

Uprchlíci přemýšlí, je vidět že jim angličtina dělá problémy.

UPRCHLÍK#2: Oni v pořádku. Oni být ve svých doma. My nechtět dělat problémy. My chtět jen jíst.

UPRCHLÍK#1: My nedělat tohle dobrovolně. My muset, my mít rozkazy.

MWAMBE pochopí. Uprchlíci nejednají z vlastní vůle, ale někdo zneužívá jejich situace a ovládá. Cítí, že tohle nedopadne dobře.

MWAMBE: Kdo? Kdo vám dává rozkazy?

UPRCHLÍK#1 se rozhlédne, a zděsí se. My se podíváme stejným směrem jako on. A uvidíme, že z jednoho z domu kousek od náměstí vychází GONDO a jeho společníci. Zbraně v ruce, připravené k boji.

UPRCHLÍK#1(ukazuje): Tam! Tam ten!

EXT. KING WILLIAMS TOWN, ZEMĚ - ULIČKA U NÁMĚSTÍ - NA GONDA - NOC

Pohled na zahaleného Gonda. Drží svou pušku v jedné ruce, má namířeno do vzduchu. Vystřelí jednu dávku, aby si ho všichni všimli, a věnovali mu pozornost.

GONDO(řve): Všichni zpět na svá místa! Ať zajatci neutečou.

EXT. KING WILLIAMS TOWN, ZEMĚ - NÁMĚSTÍ - NOC

Všichni uprchlíci se rychle klidí zpět do domů. Vojáci se běží schovat za jedno postarší auto, které stojí nedaleko od nich. Kamera je následuje, je roztřesená ve stylu Bratrstva neohrožených. Ve chvíli kdy zapadnou za auto, ozve se

střelba jejich směrem. MWAMBE, OLHASA, NKADU a dva další vojíny, z Mwambovi jednotky se otočí a opětuje střelbu. MWAMBE se otočí na NKALU a ukazuje mu, že vyběhnout na střechu budovy, která je ihned za nimi. NKALA ihned vyběhne nahoru a kamera se pohybuje za ním, pořád roztřeseně. Když dosáhne na střechu, která je nad třetím podlažím, rychle rozbaluje svou M40A1.

Na druhé straně náměstí se rozmisťuje skupinka, která ovládá uprchlíky. Snaží se střelit do auta tak aby vybuchlo, ale to se jim očividně nedaří. Nejsou to cvičení vojáci, takže jejich muška není úplně dokonalá a tak kulky dopadají všude možně.

NKALA se je pokouší ze střechy odstřelit. Zastřelí jednoho z bojující skupiny. Ti, jakmile si všimli že je na střeše sniper, soustředí všechnu palbu na něj. V tu chvíli skupina MWAMBEHO postřelí dalšího z druhé skupiny.

Skupinka, si uvědomí, že zvolili špatnou taktiku. Tak se začnou pohybovat a najdou si jiné místo, kam není ze střechy toho domu kde je NKALA vidět. Za jednou lavičkou. A začnou opětovat palbu MWAMBEMU. Trefí jednoho z vojínů přímo do hlavy. A krev se rozstříkne po všech zbylých členech jednotky.

Po pár vyměněných dávkách a lehkých zraněních na obou stranách. Zastřelí skupinka i druhého vojína MWAMBEHO jednotky.

Najednou se nad budovami objeví jeden z vrtulníků, které přivezli MWAMBEHO jednotku do tohoto města. A začne střílet na skupinku.

MWAMBE (řve, snaží se přeřvat burácení motorů vrtulníku):
Ústup!

Ukazuje směrem na budovu kde je NKALA.

Mezitím na druhé straně GONDO, popadá raketomet, od jednoho zraněného spolubojovníka. Namíří na vrtulník a stiskne spoušť.

EXT. KING WILLIAMS TOWN - NÁMĚSTÍ - NA JEDNOTKU - NOC - SLOWMO

Sledujeme ve zpomaleném záběru, jak se MWAMBEHO jednotka zvedá od auta a utíká směrem k budově. Když jsou asi v půlce cesty, celým náměstím otřese výbuch, jak GONDO trefil ten vrtulník. Až nakonec se dostanou dovnitř budovy.

EXT. KING WILLIAMS TOWN - NÁMĚSTÍ - NOC - NORMÁLNÍ RYCHLOST

Pohled na GONDA, je překvapen že trefil a pozoruje hořící vrtulník. Který je nyní uprostřed náměstí. Skupinka ho oběhne doběhne k budově. Ale když chtějí vtrhnout dovnitř, zjistí, že se MWAMBEHO jednotka uvnitř zabarikádovává. Snaží se vyrazit dveře nárazem do nich, ale to se nedaří.

EXT. OPTRICKÉ MĚSTO

Záběr na Leonida, visícího kus na optrickém městem. Tento záběr je již z větší blízkosti. Z pohledu vyniká Leonidova mohutnost o mnoho více.

HLAS: V HODINĚ VAŠÍ NEJTEŽŠÍ ZKOUŠKY SE ROZHODL VÁŠ BŮH NEFERTUM K NÁVRATU ABY USMĚRNIL VAŠE ČINY.

KDYSY DÁVNO SE ROZHODL, ŽE VÁS PODROBÍ TESTU, KTERÝ PROVĚŘIL VŠECHNY ASPEKTY VAŠEHO ŽIVOTA.

NEUSPĚLI JSTE! MALICHERNÝMI PROBLÉMY JSTE SI NECHALI ZASTŘÍT ÚSUDEK A VYVOLALI ZCELA ZBYTEČNÉ KONFLIKTY S VAŠIMI BRATRY NAVÍC V JEHO JMÉNU. NAVÍC JSTE SE OPOVÁŽILI ZAUTOČIT NA NEFERTŮV KOČÁR! MODLEDETE SE ABY VÁŠ BŮH BYL SHOVIČAVÝ A NEPOTRESTAL VÁS V ZÁŘI PLAMENŮ A NÁŘKŮ!

VÁŠ BŮH SE VRÁTIL, ABY VÁS NAVEDL NA SPRÁVNOU CESTU. NYNÍ SI PŘEJEME MLUVIT S VAŠÍM PŘEDSTAVITELEM.

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

PILOT: ... s vaším představitelem.

Pilot zmuchlá papírek ve své ruce.

DILL: Výborně.

PILOT: Pane, nemohl by to příště říct někdo jiný?

DILL: Proč, vedete si výborně. Jako pravý herolt boha.

PILOT: No, aspoň tak vypadnu ze hry o místo boha.

DILL: Cože?

PILOT: No, pořád nemáme nikoho, kdo se bude vydávat za boha.

Všichni na můstku se podívají na plukovníka.

PILOT (klidně): Máme tu příchozí signál, pane.

DILL: Zaměřte kameru co nejvíce na mně a pusťte ten signál na obrazovku.

Scenérie města za předním oknem zmizí a je nahrazena pohledem do vznešeně vypadajícího pokoje. Před kamerou stojí postarší muž se solidním zevnějškem, oblečený v temně modrém rouchu. Je nervózní a na poslední chvíli si upravuje složité záhyby jeho šatů.

MUŽ: Já.. Dobrý den. Já jsem Ayerus Frow. Arcicasia Optrický.

DILL: Mé jméno je Christopher Dill. Jsem velitelem hvězdné lodi Leonidas, Nefertova kočáru.

Frow se ukloní

FROM: Pokorně vás zdravím..

Pozvedne hlavu. Je vidět že se naklání do stran, ve snaze vidět za plukovníka.
Dill mu pokyne, aby se narovnal.

DILL: Doufám, že jste zastavili veškeré vojenské operace vůči Bedrosii.

Frow se ošívá

FR0W: Ne tak docela, můj pane.

DILL (zvedne hlas): Jak ne tak docela?

FR0W: Bedrosie má své rakety stále ve vzduchu. Bylo by bláznovství vypnout naše systémy, můj pane.

DILL (ještě o něco zvedne hlas): Zastavte ty rakety!

FR0W: Ale...

DILL: IHNED!

Frow sebou trhne. Otočí se od kamery a s někým nesrozumitelně mluví.

DILL: Už je to hotovo?

FR0W: Ano, můj pane. Ale co bedrosi...

DILL (skočí mu do řeči): Ty budou vypnuty ihned také.

FR0W (podezíravě): Jak to víte?

DILL (klidně): Protože je to vůle Neferta.

FR0W: Mohu se zeptat, proč se Nefertum vrátil zrovna teď?

DILL (agresivně): Copak neposloucháte slovo svého boha? Váš směr života se upínal pouze k nepřátelství k Bedrosii. A to musí skončit. Tato nesmyslná válka, kterou jste rozpoutali, mohla být koncem vašich dnů. Ale jelikož je Nefertum milostiví bůh, rozhodl se uhasit oheň svíčky dříve, než pohltí vše živé na této planetě.

FR0W: Já, já nevím co říct. My všichni jsme dělali chyby, pro které není omluva. Ó jak jsme vděčni Nefertovi za jeho starostlivost o tak ubohá stvoření jako jsme mi. Prosím, můžeme mu vzdát díky a pokleknout před ním na kolena? Ukáže se nám náš bůh v celé své kráse?

DILL: Máte dvanáct hodin na to, abyste přichystali přivítání hodné boha. Pak před vás předstoupí Nefertum osobně.

FR0W (nadšeně): Ano, ano. Začneme s přípravami ihned!

Dill nechá vypnout přenos. Ve své židli se nakloní dopředu.

DILL: Nějací dobrovolníci?

Ticho.

DILL: Tak si to vezme na starost doktorka...

Liu vytřeští oči

LIU: Já? Proboha, proč já?

DILL: Byl to váš nápad.

LIU: Ale, ale já nemůžu hrát boha. Já nemůžu, já... já... já prostě nemůžu.

DILL: Proč by ne? Jak jsem řekl, byl to váš nápad. Navíc máte reprezentativní vzhled a ostatně, jste i diplomatka zplnomocněná k jednání s cizími rasami. Nemám pravdu?

ZELENKA (usměje se): Já si myslím, že z Liu bude excelentní bohyně.

Liu po něm vrhne ostrým pohledem

LIU: Ale já nejsem žádná herečka!

DILL: To nikdo z nás.

LIU: Ale, ale vždyť já nejsem ani chlap!

DILL: To u Goa'Uldů moc nevadí. Nemyslíte, Nefertiti?

LIU: O můj bože...

DILL (usměje se): Bylo by dobré, kdybyste tento výraz chvíli nepoužívala...

Střih.

INT. LEONIDAS, SPOLEČENSKÁ MÍSTNOST

Ocitáme se ve společenské místnosti Leonida. Na jednom ze stolů stojí Liu pouze v kalhotách a podprsence. Před sebou drží uniformu pomalovanou krejčovskými značkami.

Kolem ní pobíhají jedna vědkyně, jeden technik a vojín Divya Sheltonová.

Na zemi a na stolech je rozházeno několik rozstříhaných uniforem.

Divya pozvedne uniformu, kterou se snaží přetvořit v slušivý kostým.

DIVYA: V tomhle budeš vypadat jako bohyně.

Liu se trpce zasměje. V jejím hlase je cítit náznak zoufalství, ale je vidět že přítomnost Divyi jí zvedla náladu.

LIU: Ještě ty začínej.

DIVYA: Ááale no tak. Ty se máš. Celou dobu se budeš. Necháš se obskakovat a ti co ti pořád poroučejí, budou muset poslouchat tebe. Hawai. Co já bych za to dala, bejt ne tvým místě.

Liu hodí pomalovanou uniformu Divyi.

LIU: Jen do toho. Ber, já si to ráda vyměním.

Divya ji jí hodí zpět.

DIVYA: Ó má bohyně. Nejsem hodna tohoto daru.

Divya se snaží zachovat vážnou tvář, ale nevydrží. Rozesměje se a Liu spolu s ní.

LIU (kamarádsky): Divyo, ty seš ale mrcha.

Do místnosti vstoupí Poručík Griffith. Divya vskočí a zasalutuje. Liu si uniformou zakryje hrudník.

GRIFFITH: Pohov, vojíne. Doktorko. (kývne na pozdrav) Sice s touhle maškarádou zásadně nesouhlasím, a nechápu, jak to mohla admirála Ivanovová schválit, když bychom měli raději chránit jádro. Nicméně jsem vám byl přidělen spolu se svým týmem jako takový osobní strážce. Nepředpokládám, že by snad na vás někdo útočil, ale plukovník si myslí, že to vylepší vaši image, nebo co. Dokonce ho napadlo, že vás ponese na nosítkách, tss. No, nicméně předpokládám (na toto slovo dá důraz, takže vyzní jako rozkaz) že nás pak nenecháte stát jako šašky někde v rohu, rozumíme si?

Liu přikývne.

GRIFFITH: A vy (otočí se na Divyu) se běžte převléknout. Těžkou výzbroj, ať nevypadáme jako tintítka...

DIVYA: Ano, pane.

Divya se usměje na Liu.

DIVYA (polohlasem): Stejně mě to s krejčovskejma nůžkami nebaví...
Střih.

INT. LEONIDAS, CHODBA

Ocitáme se v širší chodbě na jedné z palub Leonida. Zhruba desítka lidí je shromážděna a provádějí poslední přípravy. Liu má na sobě překvapivě důmyslně propracovaný a dobře vypadající kostým z bývalé kožené uniformy. Krk jí obepíná Goa'uldský měnič hlasu. Má i goa'uldský léčebný šperk. Její pohled je zamlžený, neustále je myšlenkami mimo realitu. Radek ji chytne za kraj kostýmu.

RADEK: Jak jste zadělali ty okraje?

Liu sebou trhne.

LIU: Cože? Jo, tohle... laserem.

RADEK: Důmyslné.

LIU (nepřítomně): Ale je v tom zima.

RADEK: Myslím, že Optričani tuhle oběť ocení...

Liu se na něj podívá. Radek uhne zrakem.

LIU: Plukovníke, kolik je tam lidí?

DILL: Nebojte, to zvládnete.

LIU: Hmm, takže hodně...

DILL: To víte. Boží poselství se šíří rychle...

LIU: Přestaňte říkat to slovo, proboha... (odmlka) Sakra!

Plukovník se podívá na hodinky. Pokývá hlavou.

DILL: Dobrá, tak se do toho dáme.

Liu se usadí na nosítka, další narychlo vytvořenou věc. Čtyři vojáci ji zvednou na ramena. Další čtyři, včetně Divy se rozestoupí kolem. Plukovník Dill, Poručík Griffith a Doktor Zelenka stojí v čele.

Divya se na Liu povzbudivě usměje. Ta nervózně polkne.

Dill se naposled otočí. Podívá se na Liu.

DILL: Připravena?

LIU: Ne.

Dill stiskne vysílačku.

DILL: Transportujte nás...

Střih.

EXT. OPTRICKÉ MĚSTO

Rozestavení postav je stejné, jako v předchozím záběru. Jen pozadí se změní. Je vidět několik desítek lidí. Malou chvíli je ticho ale pak dav začne jásat. Kamera „trhnutím“ odletí do velké vzdálenosti nad scenerii. Je vidět půdorys města, včetně velké budovy u levého okraje záběru. Vpravo nahoře je vidět Leonidas, usazený opatrně mezi budovami. Ulice města vyplňují statisíce lidí. Přesto je i z této dálky vidět uctiví kruh, kolem několika teček, jež představují naše postavy. Stmívá se a je slyšet mohutné skandování.

Střih.

Liu na sobě cítí enormní množství zvědavých očí. Snaží se polknout, ale má úplně sucho v puse. Rozhlíží se po masách lidí, ale ten pohled nevydrží. Zaměří ho na velkou, majestátně vypadající budovu na konci dlouhé magistrály.

DILL: Tak jdeme...

Naše skupinka se dá do pohybu. Optričtí strážci pořádku jí uvolňují cestu skrz tisícihlavé davy, ale většina lidí v bázni ustupuje sama.

Záběr se změní. Naši skupinu sledujeme zepředu, lehce nad úrovní hlav přihlížejících. V záběru je opět část Leonida, ovšem pouze nepatrná. Nad hlavami jim začne přelétávat letka letadel ve formaci. Je následována další, a ta zase další. Několik různých typů letadel, stíhaček a bombardéru se vystřídá na obloze. Nad nimi se zablesknou výbuchy pompézních ohňostrojů. Konec scény je zabírán opět ze shora. Letadla stále proudí vzduchem, blízko kamery, která si při každém průletu mírně zatřese.

Naše skupinka doputuje až k průčelí velké budovy, jež připomíná washingtonský kapitol. Mezi sloupy stojí před vchodem Frow a několik dalších mužů a žen. Nosítka se zastaví a Liu z nich, za pomoci vojáků, sejde. Dill stále kráčí kousek před ní a zbytek zůstává pod schody.

Dill si stoupne před shromážděnou garnituru Optričky a hlubokým hlasem pronese:

DILL: Váš bůh, Nefertum!

Načež rukou ukáže na Liu.
Celá vláda padne na koleno.

Liu se otočí. Celé shromáždění také padne na koleno.

Liu si odkašle a zkusí nasadit pevný hlas. Moc se jí to nepovede, ale měnič hlasu většinu nervozity zakryje.

LIU: vstaňte!

Goa'uldský měnič hlasu její hlas změní k nepoznání. Poté se otočí k davu lidí a pokyne jim, aby také vstali. Jednotlivé postavy se nervózně narovnávají. Postupně se na nohou ocitnou všichni a opět bouřlivě skandují. Liu se k nim otočí zády a v doprovodu naší skupinky a Optrické vlády vkráčí do budovy.

Střih.

Uvnitř budovy se Optričané seřadí. Frow je začne představovat. Jako u prvního se zastaví u, o hlavu většího, kompletně plešatého člověka.

FRW: Toto je Ramo Dalla. Nejvyšší prodiktor Optričky. Má na starosti všechny státní záležitosti, jež se netýkají duchovna. Zaujímá tak druhý nejvyšší post v naší vládě.

Liu mu nabídne ruku. Dalla s ní potřese a ukloní se. Ovšem bez takového nadšení, jež projevují ostatní...

DALLA: Je pro mne čest, vidět velkého Neferta na vlastní oči.

FRW: Toto je Avra Armona. Premiérka naší vlády.

Liu přistoupí k drobné ženě středního, která se vedle výšky Dalla poněkud ztrácí. Také jí nabídne ruku.

ARMONA: Já... já... nevím co říct! Je to velký den!

Liu se na ní lehce usměje. Armona se úplně rozzáří.

FROM: Toto je Eagro Stahll. Čestný předseda obou komor senátu.

Liu si stoupne před velmi starého muže. Opírá se o hůl a zastřený zrak upírá kamsi do dále. Liu si uvědomí, že je slepý. Stahll natáhne svou třesoucí se ruku do prostoru.

STAHL: Můj převeliký bože. Jaká nádhera, že ještě před koncem svých dnů budu blažen tvou přítomností!

Liu mu chytne ruku a s lítostí se zadívá do jeho zamlžených očí. Jeho zorničky se rozšíří, bezzubá ústa se zkříví. Vytrhne se Liu a jeho ruka zamíří ke srdci. Druhá, opírající se o hůl se podlomí. Stařec začne sípat a skácí se na podlahu.

Liu se lekne a uskočí. Několik lidí se sehne ke zmítajícímu se Stahllovu tělu.

Frow vyštěkne několik příkazů na personál postávající stranou a poté se otočí na Liu.

FROM: Omlouvám se. Eagro Stahll je dobrý věřící. Pravděpodobně pro něj bylo setkání s vámi příliš velkým zážitkem.

DILL (klidně): To se stává. Teď ale pokračujme...

Střih.

Liu, Dill i všichni ostatní spolu s Optickou garniturou jsou usazeni kolem velkého stolu. Liu sedí v čele. Desítky služebnictva přinášejí na stůl mnoho rozličných nápojů a pokrmů.

Před Liu je postavena sklenička a naplněna načervenalou tekutinou se silnou pěnou a mnoha bublinkami.

LIU: Co to je?

FROM: To je saratta. Tradiční Optrický nápoj.

Radek se ze své skleničky napije.

ZELENKA: Pivo. Trochu sladší...

Liu se taky napije. Kamera ji detailně sleduje. Liu se zahne, vypije obsah sklenky a bouchne s ní zpět na stůl. Teď ale vidíme, že to není první sklenička. Scéna poskočí o několik hodin dopředu, kdy je zábava už v plném proudu. Většina zúčastněných, včetně Liu je již značně společensky unavená. Dill a Griffith nepijí alkohol vůbec a nastalou situaci sledují s krajní nelibostí. Nemůžou však nic říct.

LIU: A co je tohle?

Liu se nakloní k Frísovi. Na lžici má nabráno několik bleděmodrých kuliček z těsta.

FROM: Neměla byste to jako bůh vědět?

LIU: Odpověz! (pauza) Bídny červe!

FROW: To je čemratka.

Liu ochutná. A vyplivne.

LIU: Hnus.

FROW: Tak já to zakážu...

LIU: Tak to teda udělej.

Zelenka se baví s ministrem války. Také oni jsou dost pod parou.

MINISTR: A co tu teda chcete?

ZELENKA: Si neposlouchal ten rozhlas?

MINISTR: Ale jó... ale je za tím víc, že jo? Vy nám chcete pomoci vyhrát nad Bedrosií, že jo? Jinak byste přiletěli tam, že jo? Že jo?

ZELENKA: Všechny vaše... vaše základna jsou... patřit nám... A Bedroise taky.

MINISTR: To jako že už nebudeme bojovat?

ZELENKA: Ale jo... jen ne s nima.

Záběr na Dilla s Griffithem, sedící vedle sebe.

DILL: Katastrofa.

GRIFFITH: Souhlasím.

DILL: Divím se, že vaši lidé si taky přihnuli.

GRIFFITH: Co měli dělat, když jim ta nána nechává pořád nalívat. Ale i tak dostanou několik koleček po lodi, až to skončí.

DILL: Popravdě, ukončil bych to hned.

GRIFFITH: Opět souhlasím.

Liu převrhne skleničku.

DILL: A dost. Potřebujeme boha, ne bohéma.

Zvedne se a jde k Liu.

DILL: Končíme.

LIU: Už?

DILL (důrazně, dává pozor, aby to nikdo jiný neslyšel): Už!

Liu se neochotně zvedne. Dill ji přidržuje, když si stává.

DILL: Půjdeme na pokoj... Optričani vám jeden nachystali.

LIU: Ach jo...

Odejdou ze záběru. Kamera zabere prodiktora Dally. Ani on nemá v sobě kapku alkoholu a zvědavě pozoruje Liu. Pak vstane a zamíří ke Griffithovi.

Střih.

INT. CHODBA VLÁDNÍ BUDOVY

Dill s Liu kráčí chodbou. Liu kráčí poněkud nejistě.

DILL: Co jste to tam proboha vyváděla? Mohla jste nás všechny kompromitovat.

LIU: Ále...

DILL: Buďte už konečně zticha.

Liu naznačí, že si zamyká pusou.

Střih.

DALLA: Pane. Mohli bychom si prosím někde promluvit?

GRIFFITH (kývne): Jistě.

INT. MENŠÍ MÍSTNOST

Dalla s Griffithem vstoupí do jedné z mnoha místností. Dalla si stoupne k oknu. Kamera ho zabírá ze zadu, jeho tvář je vidět v odrazu. Za oknem mírně prší a jsou vidět světla z Leonida.

DALLA: Já... já mám pochybnosti. Kočár, to zjevení a další věci. To vše vypadá přesvědčivě.

GRIFFITH: Prosím?

DALLA: To vypadalo opravdově...

GRIFFITH: To bylo opravdové...

DALLA: Zajisté, zajisté... ale Nefertum... on, ona! To nemůže být náš bůh! Vždyť byla opilá! Já bych byl rád, kdyby své božství prokázala...

Griffith přistoupí blíže. Jeho odraz se také změní v okně.

GRIFFITH: Jsme tu sami? Myslím bez kamer a odposlechů. Abych mohl mluvit otevřeně mezi čtyřma očima.

DALLA (Smutně zavře oči, pro sebe): Takže je to pravda... (nahlas) Ano, jsme tu sami.

Nedostane se mu žádné odpovědi. Místo toho se mu poručíkovi ruce ovinou kolem krku a zlomí mu vaz. Jeho bezvládné tělo má tendenci se sesunout na podlahu, ale Griffith ho chytne. Uvolní si ruku a aktivuje vysílačku.

GRIFFITH: Tady Poručík Griffith. Žádám okamžitý transport.

Griffith i s tělem zmizí v záři světla...

INT. LEONIDAS

...aby se ihned zjevil v jiném na palubě Leonida. Na můstku je jen jeden z pilotů.

PILOT: Co se stalo.

GRIFFITH: Nic mladíku. Nechte odklidit to tělo.

PILOT: Mám zavolat plukovníkovi?

GRIFFITH (vyštěkne): Své rozkazy máte. Plukovníka kontaktuji sám.

INT. CHODBA

Dill a Liu se blíží k jejímu pokoji.

DILL: Radši vám sem nechám někoho poslat.

LIU (vysokým hláskem): Vy se o mě bojíte...

DILL: Nebojím se o vás. Momentálně se bojím spíše vás...

Dillovy zaprská vysílačka. Zvedne ji. Na druhém konci je Griffith.

DILL: Ano?

GRIFFITH: Pane, máme problém.

DILL: Jaký?

GRIFFITH: Jeden z Optričanů. Tuším že ten Dalla. Začal něco větřit a chtěl důkaz o *jejím* božství.

Liu rozhovor nevnímá. Dill náhle zaregistruje postavu přicházející z druhé strany chodby.

DILL: Počkejte chvíli.

Přicházející postavou je Eargo Stahll. Slepý předseda senátu. Ovšem nyní není vůbec slepý. Stahll přiskočí k Liu a začne ji objímat.

Stahll: Ó můj pane! Ó jak vděčný ti jsem. Tys zbavil mne mého temného vězení. Mé nekonečné díky patří tobě, nejvyšší.

Liu se opět začne usmívat.

LIU (rozjařeně): Za co?

STAHL: Tys mne vyléčil. Tvá nekonečná dobrota mi vrátila zrak!

Liu se otočí na Dilla. Nafoukne tváře.

LIU: Hihhi, já ho vyléčila... a pak že se na bohyni nehodím!

Dill hbitě otevře dveře a strčí ji dovnitř. Zavře za ní. Pak zamává Stahllovi před očima.

DILL: Opravdu vidíte?

STAHL: Zrak se mi nevrátil úplně, nicméně se zlepšuje každou chvíli.

DILL: Byl vám udělen dar. Važte si ho. Ale vězte, že o něj můžete stejně snadno přijít. Nikomu o tom neříkejte. Předstírejte, že jste dál slepý. Rozumíte?

STAHL: Ale proč?

Dill se odmlčí. Přemýšlí...

DILL: Nefertum si sám vybere, koho vyléčí. Ale každý by chtěl být jako vy taky vyléčen, nebo by chtěl jinak využít Nefertovi moci. A Nefertum si nepřeje být rušen planými nářky a malichernými prosbami. Proto budete mlčet. Minimálně po dobu našeho pobytu. Jinak se vaše slepota vrátí. Je to jasné.

STAHL: Naprosto, můj pane. Vyřidte prosím, Nefertovi ode mne další díky.

Pak Stahll odejde.
Dill aktivuje svojí vysílačku.

DILL: Kde je ten Dalla?

GRIFFITH: Neutralizován.

Dill se odmlčí.

DILL (potichu): Dobrá práce.

GRIFFITH (děkovně): Pane. Stalo se tam něco?

DILL: Ne, vůbec ne...

INT. POKOJ

Dill vstoupí do pokoje za Liu. Ta leží na posteli a lehce podřimuje.
Dill přejde k jednomu ze stolků a vezme do ruky skleničku. Stiskne ji, až praskne. Zasykne bolestí. Z ruky mu odkapává krev. Setře ji ubrouskem a ten hodí, společně se střepy do koše. Přejde ke spící Liu a sedne si vedle ní. Vezme její ruku a rozevře jí dlaní nahoru. Do ní vloží svou, zraněnou, ruku. Řezné rány se začnou zacelovat. Jeho ruka se plně zahojí, předešlé zranění indikují pouze zbytky krve...

FADE OUT

AKT 4

FADE IN

INT. POKOJ

Liu se probouzí. Zaostrňuje pohled na plukovníka sedícího v křesle.

DILL: Dobré ráno.

Liu se chytí své hlavy.

LIU: Kéž by...

DILL: Včera jste trochu přebrala.

Dill sáhne do kapsy a vytáhne krabičku tabletek. Hodí je Liu.

DILL (pro sebe): Tohle začínám dělat trochu moc často...

Liu si zoufale jednu z tablet strčí do pusy. Stále s bolestí hlavy se podívá na Dilla.

LIU: Doufám, že jsem něco neprovedla.

Dill se odmlčí

DILL: Ne, vše v pořádku. Z předešlé noci si nic nepamatujete?

Liu se také odmlčí.

LIU: Ne. Naposled si pamatuji, jak jste nechal vyhnat všechno služebnictvo.

Christopher se usměje.

DILL: To nevadí. Teď bude lepší, když se převléknete. Brzy dorazí Bedrosiani na mírovou konferenci.

LIU: To by už mohli konečně pustit naše lidi.

DILL: Ti už jsou na Leonidovi. Major Lass posílá své poděkování.

LIU: Tak to bychom už mohli odletět. Naše lidi máme a co jsme zpackali, to jsme napravili.

Plukovník se pousměje.

DILL: Bohužel. Ivanovová nařídila využít situaci a naverbovat nějaké vojsko pro naše cíle.

LIU (naštvaně): Cože? To mám přikázat lidem, aby šli do války pro cizí planetu?

DILL: Ne! Aby šli do války pro naši planetu!

LIU: Je v tom rozdíl?

DILL: Podstatný.

LIU: Pro ně ne. Takhle budou umírat pro zájmy cizích lidí, navíc budou žít ve lži!

DILL: Mají snad umřít tady v nesmyslné válce o prkotinu? Takhle můžou alespoň bojovat za dobrou věc.

LIU: Kdybychom nepřišli, tak by žádná válka nebyla!

DILL: Právě naopak. Jelikož jsme přišli, tak žádná válka nebude.

LIU: A co ty desítky raket ve vzduchu?

Plukovník mávne rukou.

DILL: Ztráty byly minimální, kdybyste byla voják, uznala by jste to. Sama znáte účinnost jejich hlavíc, navíc to vypadá, že mají obě strany dokonalé protiraketové opatření. Další věc, kterou bychom mohli využít.

LIU: To nic nemění na tom, že je do války pošle falešný bůh!

DILL: Ano, to opravdu nemění. Takže se seberte a na mírové konferenci pěkně prodiskutujete své přání po služebnících. To je rozkaz!

Střih.

EXT. MĚSTO

Nad městem prolétává bedrosijské letadlo a chystá se přistát. Optričtí strážci pořádku uvolní místo v davu nedaleko místa, kde se zhmotnila Liu a ostatní.

Letoun přistane a z něj vyjde několik politiků a jejich strážců. Celkem kolem dvaceti osob. Jednou z nich je i komandér Rillan. Dav, o něco menší než předešlý den, je začne častovat nadávkami a zasypávat různými předměty od rajčat po odpadky. Policisté se delegaci snaží chránit štíty.

Delegace se davem prodírá s obtížemi.

Po chvíli vyjde ze dveří Liu.

Dav přestává v útocích a začne nadšeně skandovat. Od této chvíle prochází delegace celkem bez potíží.

Když delegáti dorazí těsně k Liu, chtějí se s ní pozdravit, uklonit se jí, ona se však jen otočí na podpatku a odejde opět do budovy. Delegace ji následuje.

INT. JEDNACÍ MÍSTNOST

V místnosti už jsou usazeni Optričtí jednatelé. Nově příchozí vnímají s nelibostí.

Bedrosiané se Liu klaní jak o závod a po usednutí si ji neustále prohlížejí.

Když jsou všichni usazeni, povstane Liu.

LIU: Shromáždili jsme se zde, abychom vyřešili vaše dlouhotrvající spory. Takže mi prozradte, proč spolu nemůžete vyjít.

FROW: Těžko vyjdete s někým, kdo vám, například, bez zjevné příčiny začne zničehonic okupovat ostrovy.

Představitel Bedrosie, MALLONO DREI zareaguje.

DREI: Pokud narážíte na Hamerské souostroví, tak geologické průzkumy prokázali, že ty se odtrhli od Bedrosie.

FROW: Průzkumy, které jste provedli VY!

DREI: Jestli vám spíše nejde o tu raketovou základnu, která zaměřovala naše hlavní město nocí i dnem.

FROW: Pokud vím, tak ta základna tam stále je, jen zaměřuje nocí i dnem nás. To vám zjevně nevadí.

DREI: Jenže my bychom nikdy rakety neodpálili jako první!

FROW: To my také ne, kdyby všechna naše města nebyla zaměřená.

DREI: Vaše města? To vy jste zaměřili nás!

LIU: Ne. To jsem byla já. Já nechala vaše města zaměřit. Stejně tak Optrická. Chtěla jsem vidět, jak jste se za dobu mé nepřítomnosti vyvinuli. A viděla jsem to. Dva hašteřivé národy, které se hádají kvůli maličkostem. Mne zajímá co je skutečnou podstatou sporu.

DREI: Náš původ.

FROW: Přesně tak. To je to, co naše národy rozděluje.

LIU: Jsem ráda, že jste se shodli alespoň na tom, proč se neshodnete. Teď mi řekněte, jaké jsou vaše názory na váš původ. Samozřejmě že je znám, ale vždy mne ty nesmysly pobaví.

Vůdci si vymění nervózní pohledy. Frow si odkašle.

FROW: No mi víme, tedy věříme, že lidstvo bylo na Optriku přivedeno prastarým kruhem z dalekých zemí.

DREI: My zase zastáváme názor, že náš vývoj započal na této planetě. Kdo z nás má pravdu.

Místností se rozhostí najaté ticho.

LIU: Nikdo a přesto oba.

Napětí vystřídá stejně hlasitý údiv.

FROW: Prosím?

LIU: Lidstvo jsem nechal vzniknout na Optrice. Polovina z vás však byla odvedena na Bedrosii pomocí kruhu, který popisujete. Proto se každý Optričan může považovat za bratra Bedrosiana a každá Bedrosianka za sestru Optričanky.

DREI (vítězoslavně): Ale to podporuje naši teorii o tom, že jsme vznikli, když ne na Bedrosii, tak na této planetě!

LIU: Ne.

DREI: Ale vy jste...

Liu polkne. Zapřemýšlí.

LIU: Optriba a Bedrosie byly oddělené světy. (pauza) Dva souputníci vesmírem. Bratři. (pauza) A právě toto nezaměnitelné pouto je přimělo spojit se v jednu planetu a umožnit i vám kontakt.

DREI: Ale to je nemožné, aby se dvě planety...

LIU: Právě jste se dozvěděl odpověď na otázku, která vás tížila celý život. Proto pomínu váš urážlivý tón. Protentokrát. A ano, planety se mohou spojit, pokud já rozhodnu, že se spojí.

Drei a Frow se na sebe zamyšleně podívají...

Střih

EXT. PŘED BUDOVOU

Drei a Frow stojí před shromážděným davem. Je napjaté ticho. Pak Drei a Frow pozvednou spojené ruce do výše.

Dav začne jásat.

K Liu, která stojí mírně v pozadí, přistoupí Dill.

DILL: To nebylo moc složité...

LIU: To teda ne... čekala jsem samé obviňování a urážky.

DILL: To ano... Urovnat tisícileté spory během patnácti minut... slušný výkon.

LIU: Mé slovo je zákon. Pošetilé.

DILL: Souhlasím, víra v Neferta je na této planetě fanatická. To je naše výhoda, ale i největší slabina. Budu raději když hned odletíme. Ale pořád je tu ještě jedna záležitost k vyřízení...

LIU: Ale...

DILL: Nechci nic slyšet... tohle už jsme probrali. Myslím, že byste měla začít s Bedrosií, komandér Rillan vás chce vidět.

LIU (odevzdaně): Dobrá... jdeme.

INT. MÍSTNOST

Ve stejné místnosti jako předešlého večera stál Dalla, nyní čeká Rillan. I on kouká z okna na davy a Leonida.

Liu vstoupí. Rillan se na ní otočí.

RILLAN (začne tleskat): Výborně. Skvěle zahráno.

LIU: Děkuji.

RILLAN: Nečekal jsem, že to půjde tak hladce.

LIU: To nejste jediný.

RILLAN: Ale je tu velká šance, že se to může pokazit. Vaše prezence zde již není vhodná.

LIU: Plukovník souhlasí. Přesto bychom chtěli splnit náš původní úkol.

RILLAN: Zisk našich technologií?

LIU: A vojáků. S tím bych chtěla začít u vás. Mnoho vašich vojáků ví, že nejsem bůh. Ty bychom chtěli použít pro naše záměry.

RILLAN: To není možné.

LIU: Cože? Proč?

RILLAN: Nikdo na této planetě neví, že nejste bůh. Kromě mě.

LIU: Ale co ti vojáci, co mne zajali?

RILLAN: Mrtví... pro větší dobro.

LIU: Cože jak jste mohl?

RILLAN: Toto příměří nevydrží věčně. Dřív, nebo později se rozohní další spor, třeba o to, kdo přišel s návrhem na mír. Na to je nevraživost mezi našimi státy příliš velká a žádných patnáct minut to nezmění. I kdybyste tu zůstala, což nepředpokládám, za deset dvacet let se válka vrátí. A já těch několik let nehodlám riskovat. Ale netrapte se tím... vaše chyba to není.

LIU: Ale...

RILLAN: S naší vojenskou podporou samozřejmě můžete počítat. Minimálně za Bedrosii to slibuji. Ale lidi vám dát nemůžeme.

LIU: Rozumím.

Střih.

INT. BUDOVA

Dill kráčí spolu s Frowem zpět do budovy.

DILL: Musím ocenit vaši víru v našeho Boha. Je skutečně nezměrná.

FREI: Děkuji.

DILL: Škoda, že tomu tak není na jiných planetách...

FREI: Prosím?

DILL: I na jiných planetách žijí lidé. Lidé, kteří však Nefertem pohrdají a neuznávají ho.

FREI: Jak to Nefertum může připustit.

DILL: Nemůže. Budou potrestáni. A po vás žádá, abyste mu byli v tom tažení proti bezvěrcům nápomocni. Chtěl by si prohlédnout vaše zbraně, které by mu posloužili při získávání svého respektu zpět.

FREI: Ale zajisté. Vše co máme je Nefertovo. Může si vybrat cokoliv!

DILL: To udělá. Připravte nějakou přehlídku vašeho vybavení.

FREI: Zajisté, zajisté...

STŘIH

EXT. MĚSTO

Liu i všichni ostatní jsou připraveni k odletu. Liu usedne na nosítka a ty se silou čtyř vojáků zvednou. Ve stejné formaci jako přišli, tak i odcházejí. Griffith, Dill a Zelenka vepředu, vojáci kolem nosítek. Dav je opět velký, větší než první den. Těsně u místa transportu stojí i představitelé obou zemí. Dnes žádné ovoce na Bedrosiany nelétá.

Na místě transportu si Liu stoupne (Vojáci mají co dělat, aby udrželi nosítka ve správné poloze)

LIU: Vaše víra je pevná a vaše mysl čistá. Nepodlehnete zlým svodům, abyste opět neskončili na cestě nenávisti a zášti. Spolu dokážete všechno, bez sebe nic. Já na vás budu stále dohlížet, ale očekávám, že se o sebe postaráte sami. Prozatím sbohem...

Rozzáří se světlo a naše skupinka zmizí.

INT. LEONIDAS

A objeví se na Leonidovi.

LIU: Doprdle, tak tohle bylo moc. Už nikdy víc.

DILL: Obávám se, že až si poletíme pro nějaké vybavení, budete muset letět také...

LIU: Jenže já už z pusy víc klišé vypustit nedokážu. To by mě snad zabilo!

DILL: Tak v tomhle s vámi souhlasím...

Střih

INT. LEONIDAS - MŮSTEK

PILOT: Vítejte na palubě, pane.

DILL: Domove, sladký domove.

PILOT: Mám nastavit kurs?

DILL: Nejprve pošleme textovou zprávu

Pilot chvíli pracuje se svou konzolí

PILOT: Diktujte, pane.

DILL: Nejvyšší prodiktor Dalla byl vyvolen, aby doprovázel svého boha po nebesích. Nepátrejte po něm.

PILOT: Odesláno...

DILL: Pilote. Nastavte kurs. Ať už jsme pryč.

Střih

EXT. KING WILLIAMS TOWN - NÁMĚSTÍ - NOC

Skupinka se snaží vyrazit dveře, ale pořád se to nedaří, tak to vyzkouší jinou metodou.

GONDO: Vzdejte se a nic se vám nestane!

Chvíli nic a pak se zevnitř ozve MWAMBŮV hlas.

MWAMBE(Mimo záběr): A kdo nám to sakra zaručí?

GONDO neví co na to má odpovědět.

INT. KING WILLIAMS TOWN - BUDOVA - NOC

Vchodové dveře jsou zabarikádovány několika kusy nábytku. Na této straně budovy není v přízemí žádné okno. MWAMBE stojí hned vedle dveří stočen zády ke stěně. OLHASA má svůj kulomet opřen o hranu převráceného stolu, sám se za ním schovává, má namířeno na dveře. NKADU stojí v protějším rohu, připraven vystřelit, má namířeno také na dveře.

GONDO(Mimo záběr): Slibuji, že se vám ani vašim mužům nic nestane.

MWAMBE se zamračí.

MWAMBE: A tohle vám mám věřit jo? Už jste bezdůvodně zastřelil dva mé muže!

GONDO(Mimo záběr): To bylo v sebeobraně!

MWAMBE(Hlas mu poskočí, jako při ironickém smíchu): V sebeobraně jo? To my se bránili, vy jste střelili jako první?

GONDO(mimo záběr): Obtěžovali jste mé lidi!

MWAMBE si uvědomí, že tahle konverzace nemá smysl, a že jsou všichni stejně mrtvi, pokud se nestane zázrak. Ale byl trénován bojovat do poslední chvíle, ať to stojí co to stojí, i kdyby přitom měl zemřít, hlavně že se nevzdá.

GONDO (Mimo záběr): Tak čekám na vaši odpověď! Vzdejte se!

MWAMBE (křičí co může): Jdi do hajzlu!

EXT. KING WILLIAMS TOWN - NÁMĚSTÍ - NOC

Pohled GONDOVI přímo do obličeje, nasadil hořký výraz.

GONDO (Potichu): To mi stačí. (víc nahlas ke svým spolubojovníkům) Odpalte ty dveře.

INT. KING WILLIAMS TOWN - BUDOVA - NOC

Zničehonic se objeví dole NKALA. Vypadá vyděšeně.

NKALA: Chlapi rychle. Poslední vrtulník se chystá odletět!

Všichni čtyři se sbalí co nejrychleji to jde a spěchají nahoru. První poschodí. Rychle! Vypadá to, že to nestihnou. Druhé poschodí, už takhle vražedné tempo se ještě zrychluje, všichni čtyři dosahují nadlidských výkonů. Jakmile dosáhnou střechy. Vidí třetí vrtulník jak se chystá k návratu. Mávají vrtulník si jich nevšímá, střílejí do vzduchu, toho už si vrtulník všimne a vrací se zpět ke střeše, kde pomalu dosedne.

EXT. KING WILLIAMS TOWN - NÁMĚSTÍ - NOC

GONDOVĚ skupince se konečně podaří odpálit zabarikádované dveře. Ale v místnosti nikdo není.

GONDO: Kam se poděli?

Zaslechnou vrtulník jak dosedá na střechu.

GONDO: Rychle na střechu.

Skupinka běží na střechu, chce je ještě stihnout, ale bude to těsné.

EXT. KING WILLIAMS TOWN - NÁMĚSTÍ - BUDOVA - STŘECHA - NOC

MWAMBOVA jednotka pokouší nastoupit do vrtulníku, a v tu chvíli na střechu vtrhne GONDOVA skupinka. Následuje střelba, i nevytrénovaní střelci jako GONDOVI spolubojovníci neměli šanci netrefit. NKALA, který nastupoval jako poslední, to dostal zezadu do hlavy, a nyní se kácí k zemi mrtev. NKADU stihl nastoupit, ale pořád byl v palebném poli a dostal několik ran do zad, což ho skolilo k zemi, ale nezabilo, alespoň ne hned, takže měl možnost sledovat svoje druhy umírat.

Zbytek už nebyl v palebném poli proto museli skupinka naběhnout dovnitř vrtulníku, a než stihli OLHASA s MWAMBOU

jakkoliv zareagovat zaryla se do nich dávka kulek. Ale útočníci pokračovali dál až do kokpitu, kde brutálně odstřelil oba neozbrojené piloty.

GONDO si venku všiml, že NKADU ještě žije, tak vzal svou AK-74, přistoupil k němu a zamířil mu ze shora na hlavu.

EXT. KING WILLIAMS TOWN - NÁMĚSTÍ - BUDOVA - STŘECHA - NKADŮV POV - NOC

Vidíme svět očima NKADUA, který leží na zemi a vidí GONDOVY boty.

GONDO: Běž do pekla!

Uslyšíme výstřel.

INT. KANCELÁŘ NA GARU:

DILL: Naši vědci ty letouny prohlédli. Po sérii úprav by měli být schopné letu ve vesmíru. Jejich protiraketové systémy jsou ovšem mnohem zajímavější. Jejich rakety jsou opravdu slabé, tak je otázka jak budou fungovat proti skutečným raketám, doktor Zelenka si ale myslí, že mají výborný potenciál.

IVANOVOVÁ: To je sice hezké, ale Garo potřebuje spíše lidi.

DILL: To bude problém. Bedrosie ihned odmítla poskytnout nám jakékoliv jednotky. Optrice to můžeme jednoduše přikázat, ale tento postup bych doporučoval jen v případě nejvyšší nouze. Asi snadno by zjistili, že jsme víceméně bezvěrci a je otázka, jak by reagovali.

IVANOVOVÁ: Hmm... máte pravdu. To bude vše. Děkuji, můžete jít...

DILL: No, je tu ještě jedna věc...

IVANOVOVÁ: Ano?

DILL: Jde o doktorku Yulanovou. Ona, nevím jak si to vysvětlit, ale ona umí léčit lidi.

IVANOVOVÁ: Prosím?

DILL: Narážím na tu příhodu, s tím starým Optričanem.

IVANOVOVÁ: Ten jak omdlel?

DILL: Ano ten. Toho večera pak přišel za doktorkou a děkoval jí, za to že mu vrátila zrak.

IVANOVOVÁ (zamyšleně): Yulanová měla tou dobou na sobě léčebné zařízení... Buď naše, nebo goa'uldské.

DILL: To bylo štěstí. Kdyby se někdo ptal, na to se to dá svést. Nesmí v tom ale hloubat, jinak by si uvědomil, že doktorka nemá

v sobě stopy goa'uldské DNA, která by jí umožnila to zařízení aktivovat. (pauza) A našeho bych si skutečně všiml.

Admirálka pozvedne obočí.

IVANOVOVÁ: Chcete snad říct, že Yulanová umí *kouzlit*?

Plukovník kývne hlavou do boku. Do odpovědi se mu moc nechce, ale nakonec připustí...

DILL: Ano. (pauza) Víceméně, tedy. Pořezal jsem si ruku a vložil jí do dlaně doktorky, když spala. Teď na ní nemám ani škrábanec, zmizela dokonce moje stará jizva z dětství...

IVANOVOVÁ: Cože?

Dill jen přikývne. Ivanovová sáhne po telefonu.

IVANOVOVÁ: Samuels ke mně. Hned jak to bude možné!

Chvilé ticha. Ivanovová se podívá na Dilla, on na ni. Pak se otevřou dveře a do místnosti vstoupí plukovník Samuels.

SAMUELS: Co se děje, admirálko? (ironicky) Nemám zrovna mnoho času.

IVANOVOVÁ: Něco hodně divného... Zdá se, že doktorka Yulanová disponuje jistými léčebnými (pauza) schopnostmi...

Ivanovová čeká na jeho reakci. K jejímu překvapení ale Samuels není vůbec překvapen. Detail kamery na Samuelse.

SAMUELS (usměje se): Jen jedna z mnoha...

FADE OUT

Na černé obrazovce se zjeví nápis:

Kdyby Bůh neexistoval, museli bychom si ho vymyslet.
Voltaire

STARGATE ODYSSEY

S1E08 ,BREAKING POINT`

**Obléhání Země se dostává za pomyslnou mez a posádka Odyssey musí čelit nečekané krizi zevnitř, která hrozí zničením East Londonu. Admirálka Ivanovová je konfrontována s tajným programem NID...
Již 24.října 2007...**